

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 102 (1984)
Heft: 97

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 97 – 1469

Bern, Freitag, 27. April 1984
Berne, vendredi, 27 avril 1984

102. Jahrgang
102e année

No 97 – 27. 4. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,
Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen,
Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen
Locoray SA, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB Nr. 88 vom 13. 4. 1984, S. 1306). Firma richtig: Locoray SA.
AV Ganz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1337).
Hans Arber, von dem eingetragen wurde er habe Kollektivprokura zu zweien, ist identisch mit dem bereits eingetragenen Prokuristen gleichen Namens (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 850). Demzufolge wird die diesbezügliche Eintragung vom 5. 4. 1984 gestrichen.

Nachtrag
Walter Hitz, Hotel Restaurant Stern, in Birmensdorf (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1257). Die Adresse lautet: Zürcherstr. 118.

13. April 1984
Garage Michaud AG, in Dietikon, Florastrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1984. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen und deren Ersatz- und Zubehörteilen und Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Motorfahrzeuge. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Betriebseinrichtungen, Werkzeuge, Ersatzteile und Fahrzeuge gemäss einem noch zu erstellenden Inventar zum Preise von höchstens Fr. 35 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören an: Marlen Michaud, von Glattfeld, in Unterengstringen, Präsidentin, und Walter Iten, von Zürich und Zug, in Benken; beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer: Christina Niklaus, von Zauggenried, in Lengnau AG, mit Einzelunterschrift.

13. April 1984
Videodata AG, in Zürich 2, Tödistrasse 63, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1984. Zweck: Beschaffen, Verarbeiten und Verteilen von Daten und Informationen aller Art, insbesondere aus den Bereichen von Wirtschaft und Finanz. Die Gesellschaft kann ihre Kundschaft beim Gebrauch elektronischer Geräte und ihrer Anwendungsprogramme beraten, sich an Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören an: Hansjürg Saager, von Küssnacht ZH und Menziken, in Zürich, Präsident; Dr. Ulrich Bar, von und in Zürich, und Krystiana Dangel-Mielke, von Zürich; in Kilchberg; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1984
Alfred Moser, in Zürich, Autospritzwerk (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 426). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue «A. Moser AG», in Zürich, erloschen.

13. April 1984
A. Moser AG, in Zürich 9, Badenerstrasse 531, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 3. 1984. Zweck: Ausführung von Autoreparaturen und Karosseriearbeiten aller Art, insbesondere von Karosseriearbeiten, Betrieb eines Autospritzwerkes, Schriftenmalerei und dergleichen; sie kann auch Handel betreiben, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 140 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Übernimmt das Geschäft der Einzel-firma «Alfred Moser», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 2 715 116.74 und Passiven von Fr. 2 533 696.95, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 181 419.79, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören an: Alfred Moser sen., von Zürich, in Uitikon, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Alfred Moser jun., von Zürich, in Birmensdorf ZH, und Daniel Knopf, von Ulmiz, in Birmensdorf ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1984
Hauser + Rota AG, in Truttikon, Ausserdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 3. 1984. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere Maurerarbeiten für Dritte; sie kann Liegenschaften erwerben sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören mit Einzelunterschrift an: Alfred Hauser, von Hundwil, in Truttikon, Präsident, sowie Carlo Rota, von Cureggia, in Winterthur.

13. April 1984
Garage M. Heiz AG, in Wetzikon, Motorenstrasse 105, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 3. 1984. Zweck: Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen sowie Autozubehör und Ausführung von Service- und Reparaturarbeiten hieran. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Garage M. Heiz», in Wetzikon, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 239 255.60 und Passiven von Fr. 56 274.40, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1984, zum Preise von Fr. 182 981.20, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Markus Heiz, von Menziken, in Wetzikon ZH.

13. April 1984
Saiport AG, in Zürich 2, Beratungstätigkeit auf finanziellen und ökonomischen Gebieten usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 493). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 3. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

13. April 1984
Ammann Verlag AG, in Zürich 8, Handel mit Büchern, Zeitungen, Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3716). Hansjörg Surber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Egon Ammann ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. April 1984
ICW Industrie-Chemie, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, chemische Fabrik (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3189). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Vizepräsident und Sekretär desselben mit Einzelunterschrift: lic. iur. Antoine F. Goetschel, von Pleigne und Zollikon, in Zürich. Dr. Hans H. Schmid ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. April 1984
Pfiffikus, Y. & R. Kreis, in Zürich 4, Hardstrasse 47, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn der Gesellschaft: 1. 4. 1984. Gesellschafter: Yvonne Kreis, von Zihlschlacht, in Maur, und Rebecca Kreis, von Zihlschlacht, in Zürich 9; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb einer Geschenkboutique.

13. April 1984
Cronite Marketing Limited in Liquidation, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3501). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

13. April 1984
Suter & Bärlocher AG, in Zollikon, Autogarage (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2286). Rudolf Bärlocher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Suter, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ruth Suter, von Muotathal, in Zürich.

13. April 1984
Bintrag AG, in Zürich 9, Durchführung von Gütertransporten (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2241). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. 10. 1983 der Konkurs eröffnet. Das Kassationsgericht des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 13. 3. 1984 die gegen den Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich erhobene Nichtigkeitsbeschwerde abgewiesen, womit die ihm vom Präsidenten des Kassationsgerichts vorläufig beigelegte aufschiebende Wirkung entfallen ist, und hat das Datum der Konkurseröffnung auf 13. 3. 1984 festgesetzt. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

13. April 1984
Da Rusca S. a. r. l., in Zürich 1, Kauf und Verkauf von Lederwaren und Textilien (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3462). Die Gesellschafterin Limbo AG ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den neuen Gesellschafter Roger-Paul Speck, von Appenzel und Zürich, in Zürich 10, übergegangen. Der Gesellschafter Emil Göry-Buchser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die neue Gesellschafterin Susanna Rusca, von Stabio, in Zürich, übergegangen. Die Prokura von Rolf Göhry ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Roger-Paul Speck (vorgenannt).

13. April 1984
AG Baugeschäft Turbenthal, in Turbenthal (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1983, S. 2490). Robert Keller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Christof A. Jöhr-Deller, Präsident des VR, führt für das Gesamtunternehmen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Arthur Ammann, Prokurist, wohnt nun in Frauenfeld.

13. April 1984
AG Baugeschäft Turbenthal, Zweigniederlassung Wetzikon, in Wetzikon (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1983, S. 2490), mit Hauptsitz in Turbenthal. Unterschrift von Robert Keller erloschen. Dr. Christof A. Jöhr-Deller, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Arthur Ammann, Prokurist, wohnt nun in Frauenfeld.

13. April 1984
AG Baugeschäft Wülflingen, in Wülflingen IV (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2537). Robert Keller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Rudolf Dürsteler sind erloschen. Dr. Christof A. Jöhr-Deller, Präsident des VR, führt für das Gesamtunternehmen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, für das Gesamtunternehmen: René Sauter, von Malters, in Winterthur; Walter Nick, von Zürich, in Wallisellen, und Peter Häfliger, von Luzern, in Frauenfeld. Prokurist Rolf Wagner wohnt nun in Neftenbach.

13. April 1984
AG Baugeschäft Wülflingen, Zweigniederlassung in Neftenbach (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2537), mit Hauptsitz in Winterthur IV. Unterschrift von Robert Keller und Prokura von Rudolf Dürsteler erloschen. Dr. Christof A. Jöhr-Deller, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: René Sauter, von Malters, in Winterthur; Walter Nick, von Zürich, in Wallisellen, und Peter Häfliger, von Luzern, in Frauenfeld. Prokurist Rolf Wagner wohnt nun in Neftenbach.

13. April 1984
BW Liegenschaften & Beteiligungen AG, in Winterthur IV (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1983, S. 1873). Dr. Christof A. Jöhr-Deller, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur Ammann; seine Prokura ist erloschen; er wohnt nun in Frauenfeld.

13. April 1984
Umberto Bonomo Söhne AG, in Zürich 11, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2750). Dr. Christof Jöhr, Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt für das Gesamtunternehmen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Robert Keller ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. April 1984
Umberto Bonomo Söhne AG, Zweigniederlassung in Volketswil, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 174), mit Hauptsitz in Zürich 11. Dr. Christof Jöhr, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Robert Keller ist erloschen.

13. April 1984
Gusset & Dachtler, in Horgen, Kollektivgesellschaft, Boote, Bootsmotoren und Zubehör (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1026). Neue Adresse: Glärnischstrasse 23.

13. April 1984
Judith E. Kernberg, in Zürich, Stellenvermittlungsbüro (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1982, S. 3061). Diese Firma wird infolge Wegzuges der Firminhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1984
Hocu GmbH, in Zürich 7, Beteiligungen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 260). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22. 2. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

13. April 1984
Peter Fuchs, in Wangen - Brüttisellen, Eichstrasse 7, Brüttisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Fuchs, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen. Handel mit und Reparatur von Geschirrspülmaschinen und Grosskücheneinrichtungen.

13. April 1984
Flours Vespe, in Zürich, Handel mit Blumen (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1049). Die Adresse der Firma lautet: Schaufelbergerstrasse 22 (nicht Schaufelbergerstrasse 16).

13. April 1984
Agro AG für Goldhandel, in Zürich 9, Handel mit Gold (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1387). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. 3. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

13. April 1984
Peraves Handelsgesellschaft AG, in Kilchberg, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4182). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 19. 1. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

13. April 1984
Erana AG, in Opfikon, Textilien aller Art (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1983, S. 2490). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 3. 4. 1984 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1984
Videophot AG, in Wallisellen, elektronische und optische Geräte usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1275). Robert Peter und Armin H. Peter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift des ersten erloschen, letzterer wurde zum Liquidator ernannt und führt seine Einzelunterschrift nun in dieser Eigenschaft. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. 3. 1984 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators bereits durchgeführt. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Steuerverwaltungen noch nicht zugestimmt haben.

13. April 1984
Geha-Normbau AG, bisher in Wetzikon, Einfamilienhäuser und Normhäuser (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 81). Statuten am 12. 1. 1984 geändert. Neuer Sitz: Pfäffikon. Adresse: Schulstrasse 26.

13. April 1984
Uro AG, in Zürich 6, Heizungs- und Sanitärinstallationen (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 902). Neue Adresse: Josefstrasse 73, in Zürich 5.

13. April 1984
Restaurant «Goldenberg», Roland Thür-Fahrni, in Winterthur, Süssenbergstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Thür-Fahrni, von Altstätten, in Winterthur I. Einzelunterschrift ist erteilt an: Vreni Thür-Fahrni, von Altstätten, in Winterthur. Speiserau-restaurant.

13. April 1984
Jemick Schlosserei, in Dübendorf, Sonnenbergstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Jemick, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Betrieb einer Schlosserei sowie temporäre Zurverfügungstellung von Arbeitskräften.

13. April 1984
Continental Illinois Bank (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2926). Unterschriften von Jürg Hunziker und Charles Kestemont sowie Prokura von Paul Bertsch erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Karl H. Landolt, von Kleinandelfingen, in Erlenbach ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Brigitta Diethelm, von Schübelbach, in Fällanden. Die Zeichnungsbefugnisse des Direktors Josef Katz, des stellvertretenden Direktors Niklaus R. Weber, der Vizedirektoren Reto Krähenbühl und Alois Steinbichler sowie der Prokuristen Gisella Müller und Franz Ulrich sind auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes beschränkt. Alle übrigen bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen. Dr. Thomas Wartmann, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

13. April 1984
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, Succursale de Zurich (Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft, Sogenal, Strassburg, Filiale . Zürich), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1257). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Strassburg (F). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Arthur Gmünder, von Herisau, in St. Gallen.

13. April 1984
Altstadt Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 602). Unterschrift von Rudolf Beerli sowie Prokura von Ulrich Sigg erloschen.

13. April 1984
Orion Research AG, in Küssnacht, chemische Instrumentation (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3825). Neue Adresse: Fähnli-brunnenstrasse 3.

13. April 1984
Cominfo M. Hubatka, in Zürich, Vermittlung von Informationen und Organisation von Reisen und Veranstaltungen (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1209). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. April 1984
PIU Aktiengesellschaft, in Zürich 11, Lehrprogramme, Vervielfältigungen usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4233). Statuten am 5. 4. 1984 geändert. Neue Firma: Intocomm AG (Intocomm Ltd). Neuer Zweck: Übernahme von Vertretungen im metallurgischen Bereich, Umweltschutz und Maschinenbau sowie Handel mit Waren aller Art; Verkauf von Industrieanlagen und damit verbundene Marktforschungsaufträge; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen.

13. April 1984
Nordbau AG, in Zürich 8, Erstellung von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 397). Diese Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Mühlebachstrasse 25, Zürich 8, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: Nordbau AG in Liquidation.

13. April 1984
Antilop AG, bisher in Mönchaltorf, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4168). Statuten am 5. 4. 1984 geändert. Neuer Sitz: Uster. Adresse: Wannenstrasse 83 (eigene Büros). Neuer Wortlaut der Firma: Hercules Tresorbau AG. Neuschreibung des Zwecks: Fabrikation von und Handel mit Tresoren; Finanzierung von und Handel mit Waren aller Art sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt verbundenen Rechtsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Detail- und Engrosengeschäfte betreiben, kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Esther Maisch-Dreher, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uster.

13. April 1984
Tarofa AG, in Zürich 8, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2022). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 4. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Tarofa AG in Liquidation durchgeführt. Dr. Eric Ferraris ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er ist nun Liquidator und führt seine Einzelunterschrift jetzt in dieser Funktion.

13. April 1984
Zanker-Haushaltgeräte AG-Zürich, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1983, S. 3529). Statuten am 3. 4. 1984 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Riethofstrasse 6, Glattpburg. Neuer Wortlaut der Firma: Zanker-Haushaltgeräte AG.

13. April 1984
ELC Equipment Leasing AG, in Zürich 8, Zimmergasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 6. und 11. 4. 1984. Zweck: Kauf, Verkauf und Verleasen von Geräten und Maschinen für den industriellen Einsatz sowie Import, Export von und Handel mit Maschinen, Geräten und verschiedenen Rohstoffen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jakob Aeberli, von Männedorf, in Egg.

13. April 1984
«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1983, S. 2489). Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Eduard Heinrich Luk Keller, Präsident; Heinz Vischer, Vizepräsident; Dr. Rolf H. Gamper, Delegierter; Dr. Rudolph R. Sprüngli und Paul E. Christen sowie ferner die Direktoren Roland Wenker, Martin Imbach, Dr. Robert Feer, Gian Schaad, die stellvertretenden Direktoren Werner Elmiger, Erwin Bolliger, Fritz Gross, Dr. Rudolf Joller, Albert Linder, Emil Lexa, Alfred Rohner, Léon Genoud, die Vizedirektoren Rudolf Glatt, Willy Jünger, Hugo Jost, Dr. Hans Maurer, Willy Marxer, Louis Borgeaud, Anton Strassmann, Hannes Arenbrecht, Max Becker, Albert Malär, Peter Kümmin, Enrico Raimondi und Gottlieb Schmidli führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bruno Brühwiler, von Fischingen, in Langnau am Albis, und Bruno Scheler, die Prokura des Letzgenannten ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Sonja Rupp, von Seon, in Elgg, und Hans Blunier, von Trub und Dübendorf, in Stafa.

13. April 1984
Architekturbüro Roman Martin AG, in Schlieren, Schulstrasse 88, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 4. 1984. Zweck: Erstellung von Hochbauten, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Projektierung, Vermietung, Vermittlung und Verwaltung von Bauten aller Art, insbesondere als Generalunternehmer. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und mit Waren aller Art Handel treiben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der unter der Bezeichnung «Architekturbüro Jud & Martin», in Schlieren, geführten einfachen Gesellschaft, bestehend aus Hans Jud, von Winterthur und Egg, in Zürich, und Roman Martin, von Zürich, in Oetlingen, mit Aktien von Fr. 785 932.55 und Passiven von Fr. 735 932.55, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Roman Martin, von Zürich, in Oetlingen.

13. April 1984
Deco-Service, Marcel P. Rohrbach, in Zürich 8, Verkauf von Schaufensterfiguren (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3881). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Deco-Service AG» in Zürich 8, erloschen.

13. April 1984
Deco-Service AG, in Zürich 8, Seefeldstrasse 108, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 3. 1984. Zweck: Handel mit Dekorationsmaterial aller Art, insbesondere mit Waren für die Schaufenster- und Ausstellungsdekoration sowie deren Unterhalt; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Deco-Service, Marcel P. Rohrbach», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1983, mit Aktiven von Fr. 181 775.61 und Passiven von Fr. 60 431.05 zum Preise von Fr. 121 344.56, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marcel Paul Rohrbach, von Rüeggisberg, in Meilen, Präsident, und Anny Rohrbach, von Rüeggisberg, in Meilen; beide mit Einzelunterschrift.

13. April 1984
Tullet & Tokyo Forex AG, in Zürich 10, Durchführung von Transaktionen als Broker in Devisen-, Edelmetall-, Geldmarkt-, Kreditgeschäften usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983, S. 3653). Statuten am 16. 3. 1984 geändert. Neue Schreibweise der Firma: Tullett & Tokyo Forex AG (Tullett & Tokyo Forex SA) (Tullett & Tokyo Forex Ltd). Durch Ausgabe von 3000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000, zerlegt in 6000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

13. April 1984
Sunseeker Air AG, in Kloten, gewerbmässiger Luftverkehr (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1150). Statuten am 10. 4. 1984 geändert. 40 der insgesamt 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in Namenaktien umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist nun eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 20 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen brieflich, diejenigen an die Inhaberaktionäre im SHAB oder, sofern diese bekannt sind, ebenfalls brieflich.

13. April 1984
Solo Kleinmotoren AG, in Neftenbach, Vertrieb von Kleinverbrennungsmotoren sowie von land- und forstwirtschaftlichen Maschinen und Geräten usw. (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2265). Statuten am 29. 3. 1984 geändert. Die Firma lautet neu: Solo Motorgeräte AG.

13. April 1984
Ltronics AG, in Rümlang, Katzenrütistrasse 91, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 3. 1984. Zweck: Handel mit Entwicklung und Fertigung von Produkten der angewandten sowie der Luftfahrtelctronik. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Peter Lüscher, von Mühlen, in Rümlang.

13. April 1984
Dok-Man AG (Dok-Man SA) (Dok-Man Corp.), in Zürich 2, Belariastrasse 7, c/o Dr. Urs Kammermann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1984. Zweck: Herstellung und Ausführung von Dokumentationen und Drucksachen sowie damit verbundene Projektmanagement, Beratung und Planung; Beratung, Planung und Vermittlung für die Anwendung von Kommunikations-trägern aller Art; kann sich ferner an anderen Unternehmungen beteiligen, Wertschriften, Lizenzen, Patente und Liegenschaften erwerben, verwerten, veräußern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Urs Kammermann, von Luzern, in Thalwil, Präsident, und Dr. Manfred Stahel, von Winterthur, in Neftenbach; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Christian Holzach, von Basel, in Freienbach, Delegierter, und Peter Kurati, in Rüschlikon, Delegierter; beide mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

13. April 1984
Edith Kurth-Mosimann, in Oltingen, Gemeinde Radelfingen, Betrieb des Gasthofs Jäger (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2354). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Büro Bern

13. April 1984
Baugenossenschaft Waldaupersonal, in Bern (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1959, S. 786). Hermann Zimmermann, Präsident; Paul Lerch, Sekretär; Hans Gasser und Rudolf Ochsenbain sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören der Verwaltung neu an: Konrad Brönnimann, von Bern und Oberbalm, in Muri bei Bern, Präsident; Charles Schwab, von Gals, in Bolligen, Vizepräsident; und Christoph A. Schwengeler, von Winterthur, in Bolligen; Sekretär.

13. April 1984
Marcel Rieben Ingenieurbüro, bisher in Bern (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3466). Der Sitz der Firma wird nach Wabern, Gemeinde Köniz, verlegt. Funkstrasse 96.

13. April 1984
Texas Rice Corporation, Wilmington, Zweigniederlassung Bern, bisher in Bern, Erbringung von Dienstleistungen an andere Gesellschaften, insbesondere Dienstleistungen für den Handel mit Texas-Rice-Produkten (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3748). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wilmington, County of New Castle, Delaware (USA). Die Zweigniederlassung hat ihren Sitz nach Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen, verlegt und führt nun die Firma: Texas Rice Corporation, Wilmington, Zweigniederlassung Boll-Sinneringen, Vechigen. Geschäftsdomizil: Oberholzweg 1.

13. April 1984
Alfred Hänni, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 45 vom 26. 2. 1964, S. 606). Der Inhaber wohnt nun in Schlieren, Gemeinde Köniz. Neue Geschäftsadresse: Haselholzweg 43, Schlieren.

Büro Biel - Bureau de Bienne

13. April 1984
Bieler Messe (Foire de Bienne), in Biel, Förderung der Industrie, des Handels und des Gewerbes im Wirtschaftsgebiet von Biel, Genossenschaft (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1026). Neue Adresse: Ernst Schülerstrasse 5, c/o Fidora-Treuhand AG.

13. April 1984
Safag AG, in Biel, Herstellung, Kauf und Verkauf von Maschinen, Pumpen, Apparaten, Zubehörsätzen, Hydraulik- und Steuerelementen (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1838). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Wüthrich, von Trub, in Brugg.

13. April 1984
Geschäftshaus Nidaugasse Nr. 5 A.G., in Biel, Erwerbung und Nutzbarmachung des Geschäftshauses Nidaugasse 5 in Biel (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1970, S. 625). Dr. Martin Eulau-Hess, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lise Eulau-Hess ist nun einzige Verwaltungsrätin (bisher), weiterhin mit Einzelunterschrift.

13. April 1984
Fiducosult SA, succursale de Bienne, société fiduciaire (FOSC du 25. 4. 1983, no 94, p. 1370), avec siège principal à Fribourg. Othmar Bürgy, de et à Cordast, a été nommé sous-directeur, avec signature collective à deux.

13. April 1984
Architekturbüro Hostettler & Leuenberger, in Biel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1237). Neue Adresse: Freiestrasse 37.

Büro Büren an der Aare

13. April 1984
HB Sandstrahlwerk Leuzigen AG, in Leuzigen (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 804). Durch Urteil vom 6. April 1984 hat der Amtsgerichtspräsident von Willisau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

13. April 1984
Peter Kislig Antiquitäten AG, in Oberwil bei Büren. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Antiquitäten und antikem Baumaterial sowie Renovationen und Umbau von Gebäuden. Die Gesellschaft kann ausserdem verwandte Geschäftszweige aufnehmen und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und wieder veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Herbert Kislig, von Seftigen, in Oberwil bei Büren, gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. April 1984 mit Inventarliste vom 30. März 1984 Vertragsgegenstände wie Fenster, Türen, Beschläge, Kachelöfen, Schränke, Werkzeuge und Autos im Wert und zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief; Publikation der Bekanntmachungen im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Herbert Peter Kislig, von Seftigen, in Oberwil bei Büren; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Mühlenhohle 99.

13. April 1984
A. Morgeneig, in Pieterlen, Maurerarbeiten und andere Bau- und Umgebungsarbeiten, in Konkurs (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1034). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1984
Fredy Sauter, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Alfred Sauter, von Schönlöwenwiler und Zollikon, in Pieterlen. Cheminée- und Ofenbau sowie Plattenbeläge. Kürzweg 10.

Büro Burgdorf

13. April 1984
Fritz Leuenberger, in Oberburg, Metzgerei (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1967, S. 1416). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Courtelary

12. avril 1984
Société des producteurs de lait de Plagne, à Plagne, (FOSC du 21. 4. 1980, no 92, p. 1298). Ulysse Hugué, Emile Vojblet, Gérard Grosjean ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés: Jean-Robert Dumoulin, de et à Plagne, président, et Hans Häberli, de Münchenbuchsee, à Plagne, vice-président; ils engagent la société par leur signature collective à deux.

12. avril 1984
Viesla SA, à Villaret, traitement de données (FOSC du 25. 11. 1982, no 275, p. 3779). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30. 3. 1984, la société a modifié sa raison sociale en: **Feller Informatique SA (Feller Informatik AG) (Feller Informatics LTD)**. Elle a porté son capital de fr. 600 000 à fr. 800 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 1000 chaque, entièrement libérées. Les pouvoirs conférés à Manfred H. Lammann sont éteints. Bernhard Hoffmann, de Bâle, à Zurich, a été nommé administrateur, avec signature individuelle. Elle a procédé à une révision complète de ses statuts. Les autres modifications ne sont pas sujettes à publication.

13. avril 1984
Indermaur Frères, à Villaret, société en nom collectif, boucherie (FOSC du 18. 3. 1963, no 64, p. 788). L'associé Raymond Indermaur ne fait plus partie de la société par suite de décès. La société est dissoute sans liquidation et la raison sociale radiée. L'exploitation continue en raison individuelle avec l'associé restant Fernand Indermaur, de Rheineck, à Villaret, comme chef de la maison. Nouvelle raison: **Boucherie Fernand Indermaur, à Villaret**. Boucherie.

Büro Erlach

13. April 1984
Schweinezüchtgenossenschaft Ins und Umgebung, in Ins (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1966, S. 3195). Fritz Gurtner, Präsident, und Hans Gatschet, Vizepräsident, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Ernst Weber-von Gunten, von Brüttelen, in Ins, Präsident, und Robert Gugger, von und in Ins, Vizepräsident; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Laufen

13. April 1984
Daniel Gutzwiller, in Laufen. Inhaber der Firma ist Daniel Gutzwiller, französischer Staatsangehöriger, in Kiffis (F). Kauf und Verkauf von Landwirtschaftsmaschinen, Silos und Hallen. Bahnhofstrasse 18.

Büro Nidau

13. April 1984
Jörg Luder, in Bellmund, Kunststoffbau für Luft, Wasser und Chemie (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2385). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel BE (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1984, S. 1170) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1984
Fernand Meyer SA, bisher in Biel BE (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3248). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. März 1984 wurde der Sitz nach Nidau verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 31. Mai 1943 wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung, den Kauf und den Verkauf von Uhrengehäusen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist mit Fr. 40 400 liberriert. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Francis Meyer, von Siselen, in Nidau, bisher einziger Verwaltungsrat, nun Präsident, und neu Jacqueline Meyer, von Siselen, in Nidau, Sekretärin; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Knettnauweg 23, 2560 Nidau.

Büro Saanen

10. April 1984
Thomas Boo, in Saanen. Inhaber der Firma ist Thomas Boo, von und in Saanen. Betrieb eines Hotels, Restaurants und einer Bar. Hauptstrasse, 3792 Saanen.

10. April 1984
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4095), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Bratschi, von Lenk im Simmental, in Gstaad; seine Prokura ist erloschen.

10. April 1984
Roland Permet AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2606). Der Verwaltungsrat besteht aus: Roland Permet, neu, Präsident; Max Staub, von Wohlen bei Bern, in Saanen, und Rolf T. Schneider, von Biel BE, in Gstaad. Der Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Mitglieder kollektiv zu zweien.

10. April 1984
Marcel Bach, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber der Firma ist Marcel Bach, von Saanen, in Gstaad. Erstellung von Bauten, Vermittlung und Handel mit Liegenschaften. Chalet Felsegg, 3780 Gstaad.

10. April 1984
Genossenschaft Ferienhauszone Pfundli, in Gsteig. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die geordnete Erschliessung der Ferienhauszone Pfundli gemäss den Bauvorschriften der Gemeinde Gsteig sowie die Erstellung, den Unterhalt und die Regelung der Benützung dieser gemeinsamen Erschliessungsanlagen. Die Statuten datieren vom 25. 2. 1984. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung jedes Genossenschafters. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Saanen und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im SHAB. Ein VR (Verwaltungsrat) von 3 bis 5 Mitglieder bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Der VR besteht aus: Martin Gehret, von Lauenen, in Feuteroey, Gemeinde Gsteig, Präsident; Ernst Linder, von und in Gsteig, Sekretär, und Marcel Bach, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Kassier. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: beim Präsidenten Martin Gehret-Greub, Unternehmer, 3781 Feuteroey.

10. April 1984
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4095), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Jürg Brand ist erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Heinz Lutz, von Grindel, in Spiegel, und Bruno Krebs, von Wattenwil, in Kehrsatz.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

12. April 1984
Büro Miotto, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Dr. Giacomo Miotto, italienischer Staatsangehöriger, in Münsingen. Einrichtung von Büros, Verkauf von Büromöbeln und Büromaschinen. Einzelunterschrift wird erteilt an Stefan Miotto, italienischer Staatsangehöriger, in Münsingen. Allmendweg 54, 3110 Münsingen. Weiteres Geschäftslokal in Schönühli-Urlenen.

12. April 1984
Otto Ladrach AG Worb (Olwo), in Worb, Säge- und Hobelwerk usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 200). Emma Ladrach-Gerber, Mitglied des Verwaltungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Rothenbühler, von Trubschachen, in Worb, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Büro Thun

12. April 1984
Voyage AG, in Heimberg, Handel mit, Planung und Installation von Heizungs-, Ölfeuerungs-, Sanitäranlagen und Kücheneinrichtungen (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1710). Kollektivprokura zu zweien erteilt an Regina Bertschinger, von Lenzburg, in Heimberg.

12. April 1984
Edgar Götz, in Heimberg, Betrieb des Restaurants Bahnhof in Heimberg und des Strandbadrestaurants in Thun (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 343). Die Firma hat den Sitz nach Thun verlegt. Der Inhaber Edgar Götz wohnt nun auch in Thun. Die Firma betreibt nur noch das Strandbadrestaurant in Thun. Geschäftslokal: Gemmi-strasse 2, 3604 Thun.

12. April 1984
Youth for Understanding (Switzerland), in Thun, Förderung einer weltweiten gegenseitigen Verständigung durch den Austausch von Jugendlichen verschiedener Länder, Verein (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 883). Die Unterschriften von Franz Schärer, Präsident; Christoph de Roche, Vizepräsident, sowie des Direktors Rudolf Heubach sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Franz Szolansky, von Arvigo, in Küssnacht ZH, Präsident; Hans Berger, von Fahrni und Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern, Vizepräsident, und Gerlinde Michel, von Köniz, in Wilderswil.

12. April 1984
Markus von Gunten, in Aeschlen, Gemeinde Sigriswil. Inhaber der Firma ist Markus von Gunten, von Sigriswil, in Aeschlen, Gemeinde Sigriswil. Automaler. Oberdorf.

13. April 1984
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3363), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Jürg Brand ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Heinz Lutz, von Grindel, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Bruno Krebs, von Wattenwil, in Kehrsatz.

13. April 1984
Peter Zenger, in Fahrni. Inhaber der Firma ist Peter Zenger, von Innertkirchen, in Fahrni. Handel mit Lebensmitteln. Rachholtern.

13. April 1984
Willy Lanz, in Steffisburg, Betrieb des Restaurants Glockenthal (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1796). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

13. April 1984
Daniel's Versand, Griesser, in Luzern, St. Karliquai 9, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Griesser, von Weiach, in Luzern. Versand von Waren aller Art.

13. April 1984
Caresta AG, in Ebikon, Roseweg 17, bei Walter Tschümperlin, 6030 Ebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 4. 1984. Zweck: Erstellung, Erwerb, Verkauf, Vermietung, Vermittlung, Betrieb, Umbau, Renovationen von Immobilien, insbesondere von Restaurations- und Hotelbetrieben; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Die Gesellschaft über-

nimmt von der einfachen Gesellschaft «Baukonsortium Turm», bestehend aus Walter Tschümperlin, von Schwyz, in Ebikon; Hansjörg Bosshard, von Wädenswil, in Schenkon; Bucher Bauten AG, in Gunzwil; Robert Odermatt, von Dallenwil, in Luzern, und Elektro-Büchel Nottwil AG, in Nottwil, ^{49/1000} Miteigentum an den Grundstücken Nrn. 1317 und 389, beide GB Arth, zum Preise von Fr. 273 360. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Norbert Büchel, von Rütli (Rheinthal), in Nottwil, und Mitglied und Geschäftsführer: Walter Tschümperlin, von Schwyz, in Ebikon; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

13. April 1984
Midat AG (Midat SA) (Midat Ltd.), in Luzern, Schwanenplatz 7, 6004 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 4. 1984. Zweck: Haltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere der Nahrungsmittelbranche; Handel mit Waren aller Art, insbesondere Nahrungsmitteln und anderen Konsumgütern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Francis R. Bryan, britischer Staatsangehöriger, in Luzern; Vizepräsident: Dr. Urs-Viktor Ineichen, von Emmen und Luzern, in Luzern, und Sekretär: Herbert Rellstab, von Zürich, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

13. April 1984
Walter Hirsiger AG, in Root, Lüftungs- und Klimaanlage (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1981, S. 575). Statutenänderung vom 9. April 1984. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, um Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 100 000 bar einbezahlt, Fr. 50 000 wurden liberriert durch Entnahme aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hansjürg Messerli, von Oberwil im Simmental, in Oberütli.

13. April 1984
Josef Amrein AG Horw, in Horw, Heizung, Klima, Sanitär (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1983, S. 3787). Durch Verfügung vom 26. März 1984 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

13. April 1984
Auto Delta AG in Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 223). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Louis Brancher, von Schwändi, in Horw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Felber, von Luzern, in Kriens.

13. April 1984
Bucherer AG Luzern, in Luzern, Uhren, Juwelen usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 575). Statutenänderung vom 12. April 1984. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Uhren, Juwelen, Gold- und Silberwaren und allen übrigen verwandten und branchenüblichen Artikeln sowie Betrieb von Engros- und Detailhandelsunternehmen anderer Branchen und von Hotel- und Restaurationsbetrieben; Beteiligungen. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen erfolgen brieflich oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 (bisher 2 oder mehr) Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. April 1984
Grund- und Tiefbau AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 87). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Bruno Steiger, von Luzern, in Siggenthal Station, Gemeinde Untersiggenthal.

13. April 1984
Inventus AG, in Meggen, Forschungstätigkeit, Versuche usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1359). Die Unterschrift des Direktors Bengt Ilon ist erloschen. Neue Adresse der Gesellschaft: Schönblückstrasse 25, 6045 Meggen.

13. April 1984
IPU-AG für Programmirtes Selbststudium, in Luzern (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2507). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. April 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

13. April 1984
Spiegelroot, Oskar Najer, in Root (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1090). Durch Verfügung vom 21. März 1984 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

13. April 1984
Pronako GmbH, in Littau, Kosmetikartikel usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 999). Statutenänderung vom 8. März 1984. Paul Penders Beheer B.V., in Almelo (NL), ist als Gesellschafterin ausgeschieden. Von ihrer Stammeinlage von Fr. 10 000 gehen Fr. 2000 an die Gesellschafterin Gezina Gunnewman, niederländische Staatsangehörige, in Littau, sowie je Fr. 4000 an die beiden Gesellschafter Antonius Gunnewijk, niederländischer Staatsangehöriger, in Gommiswald, und Daniel Fritschy, von Adliswil, in Littau (alle neu). Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt demnach nun in folgende 4 Stammanteile: Fr. 10 000 lautend auf Dirk W. Gunnewman (bisher) sowie auf Antonius Gunnewijk und Fr. 2000 lautend auf Gezina Gunnewman (alle vorgenannt). Weitere Geschäftsführern mit Einzelunterschrift ist Gezina Gunnewman (Gesellschafterin). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Daniel Fritschy und Antonius Gunnewijk (beide Gesellschafter).

13. April 1984
Ravabo AG in Liq., in Luzern, Handel mit Waren aller Art, aufgelöst (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2886). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Die Firma ist erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

13. April 1984
Spiel- & Isbahn-Eggae AG, in Einsiedeln. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf von Spielwaren für gross und klein, insbesondere auch von Modelleisenbahnen samt Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Erwin Gantner, von Flums, in Einsiedeln. Domizil: Hauptstrasse 26.

13. April 1984

Minurana AG, in L a c h e n, Handel mit Fabrikaten und Halbfabrikaten aller Art usw. (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3434). Hans R. Spiess, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Willy Seiler, von Fischbach-Götsikon, in Pully, in den VR gewählt.

13. April 1984

Wienerwald Holding AG, bisher in P f ä f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1983, S. 1887). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach L u z e r n (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1984, S. 909) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

13. April 1984

Burch + Emmenegger AG, in S a r n e n, Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1091). Die Firma wird infolge Verlegung des Gesellschaftssitzes nach H e r g i s w i l N W (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1278) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

13. April 1984

Thoms & Co., in F ü r i n g e n, Gemeinde S t a n s s t a d, Vermittlung von Geschäften aller Art, insbesondere von Versicherungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1982, S. 1499). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach S t a n s verlegt. Der Kommanditär Hans J. Siegwart ist am 31. Januar 1984 ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 sowie auch seine Unterschrift sind erloschen. Peter Feierabend, von Engelberg, in Stans, ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 eingetreten; er führt Einzelprokura. Geschäftslokal: Spichermatt 14, 6370 Stans.

13. April 1984

Weltrag AG, in B u o c h s, Gemäss Statuten vom 11. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: internationaler Handel mit, Im- und Export von elektrischen und elektrotechnischen Bauteilen, Zubehör und Geräten. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alois Murer-Barmettler, von A u w, in Buochs. Domizil: Allmendstrasse 13, c/o Alois Murer-Barmettler, 6374 Buochs.

13. April 1984

Partner Garage AG Stans, in S t a n s, Betrieb einer oder mehrerer Autogaragen usw. (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2560). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Partner Garage AG Stans in Liquidation durch den Liquidator Werner Wild, von Schwanden GL, in Kerns, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitglieds, Josef Näpfli, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Brünigstrasse 118, c/o Advokaturbüro Werner Wild, 6060 Sarnen.

Glarus – Glaris – Glarona

10. April 1984

Holford Holding AG, in G l a r u s, Beteiligungen (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1815). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. April 1984

Abuna AG, in F i l z b a c h, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2768)
Aquatecnic A.G., in G l a r u s, Verwertung von Fabrikationsverfahren (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1627)
Fitrosa S.A., in G l a r u s, Import-, Export-, Handels- und Transitzgeschäfte (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1950)
Glärnisch Contact Aktiengesellschaft, in N i e d e r u r n e n, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1630)
Hafi Handels- & Finanz Aktiengesellschaft, in N i e d e r u r n e n (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3355)
Lake SA, in F i l z b a c h, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3364)
Limesorganisation SA, in G l a r u s, Organisation und Reorganisation von Betrieben aller Art auf dem Limes-Organisationssystem (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1950)
Miropa AG, in G l a r u s, Handels-, Import- und Exportgeschäfte (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2508)
Nitram A.G., in G l a r u s, Bauten aller Art in der Rechtsstellung einer Generalunternehmung (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3715)
Omolon AG, in F i l z b a c h, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2768)
Quercy Grundstück und Bungalow Aktiengesellschaft, in N i e d e r u r n e n (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 761)
Rüwer Immobilien- & Einzelhandels AG, in G l a r u s (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1983, S. 2799)
Skyliner Research AG, in F i l z b a c h, Forschung und Entwicklung usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2768)
Tambor AG in Liquidation, in F i l z b a c h (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2239)
Zorba S.A., in S c h w ä n d i, Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1950)

Diese Firmen werden in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 30. März 1984).

Zug – Zoug – Zugo

13. April 1984

Swidut Compagnie Commercialé SA, in Z u g, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3032). Statutenänderung: 22. Dezember 1983. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500 000, durch Rückzahlung und Annullierung von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberrt, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 4. April 1984 festgestellt.

13. April 1984

Biokosma Holding AG, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2343). Statutenänderung: 29. März 1984. Umwandlung der 850 Namenaktien zu Fr. 500 und der 250 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) in 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien).

13. April 1984

Fromson A.G., in Z u g, Handelstätigkeit im Bereich der mechanischen Feinpräzisionsprodukte usw. (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2578). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. März 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Fromson A.G. in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind: Dr. Jean-Marc Vuille, von La Sagne, in Zürich, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), und Dr. Jürg W. Leutenegger, von Eschlikon, in Ebmatingen, Gemeinde Maur, Mitglied des VR. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Sam Fromson, Präsident, Dr. Christoph Jezler und Harland Price sind erloschen.

13. April 1984

Realbuild Ltd., in Z u g, Erwerb von Immobilien usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 940). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. April 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

13. April 1984

Rigwin AG, in Z u g, Rebbaubau, Traubenverwertung und Weinhandel usw. (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1981, S. 2311). George Rosman, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Georgine Rosman-Isman, amerikanische Staatsangehörige, in Bernmünster; Rudolf Schneeweis, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), und Gaby Schlienger, von Schupfart und Hellikon, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Jakob Hartmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR weiterhin mit Einzelunterschrift.

13. April 1984

Fresco Consult, Fred Schuler, in B a a r, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fred Schuler, von Sattel SZ, in Baar. Treuhand, Unternehmensberatung, Verwaltung, Dorfstrasse 16, 6340 Baar.

13. April 1984

Weber-Vonesch Bahncamionnage AG, in Z u g, Ausübung des offiziellen Bahncamionnages usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1975, S. 2496). Statutenänderung: 12. April 1984. Neue Firma: Cargo Dienst WYZ AG. Neuer Zweck: Ausübung des Transportdienstes von und zu Bahnhöfen von Zug und Umgebung sowie Erbringung von weiteren in diesem Zusammenhang stehenden Dienstleistungen.

13. April 1984

Thomsen Tempelold AG, in Z u g, Kauf und Produktion von Geräten für die Kühlung usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3628). Auflösung durch Generalversammlung vom 23. Juli 1982. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

13. April 1984

Urgentum Trading AG, in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. April 1984. Zweck: Handel mit pharmazeutischen und medizintechnischen Produkten sowie Entwicklung und Herstellung solcher Produkte; kann sich an anderen Gesellschaften in der pharmazeutischen und medizinischen Branche beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Leo Granziol, von Untereggen, in Zug. Domizil: Industriestrasse 11, c/o Dr. Leo Granziol, 6300 Zug.

13. April 1984

Cat Pumps AG, in Z u g, Kauf und Produktion von Pumpen usw. (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1977, S. 1460). Die Unterschrift von Charles N. Marvin, Direktor, ist erloschen.

13. April 1984

Tapir AG, in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. April 1984. Zweck: Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Diätetika, Kosmetika, Pharmaka und Gesundheitsprodukten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ruth Walliser, von Reigoldswil, in Baar. Domizil: Baarerstrasse 43, c/o In-Travaux AG, 6300 Zug.

13. April 1984

OT Ozonic Technology, in Z u g, Aktiengesellschaft, weltweiter Vertrieb von und Handel mit Ozonenerzeugern usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3503). Ronald E. van Amstel, Direktor, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

13. April 1984

Project Management SA in Liquidation, in Z u g, Leitung und Überwachung von Verarbeitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 904). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

13. April 1984

Dow Chemical A.G., in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3916). Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an René H. Wildi, von Wohlen AG, in Adliswil.

13. April 1984

MSP Manager Software Products SA, in Z u g, Vertrieb und Wartung von Computersoftware usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 317). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Ernst Keltling, deutscher Staatsangehöriger, in Rellingen (D).

13. April 1984

Sträuli-Optik AG, in Z u g (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2635). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Walter Troxler, bisher Geschäftsführer, als Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift, und Monique Troxler, von Luzern, in Cham, mit Einzelunterschrift. Hans Werner Sträuli-Klose, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

13. April 1984

Comsup Trading SA, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1339). Statutenänderung: 10. April 1984. Die Firma wird nun auch in deutscher Fassung geführt: Comsup Trading AG. Neues Domizil: Industriestrasse 11 (eigene Büros).

13. April 1984

Mervator Immobilien AG, in Z u g (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4407). Jelesko Todorov, Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Alfred Zimmerli, von Safenwil, in Raanana (Israel). Arthur Zimmerli, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, er wohnt nun in Klingnau.

13. April 1984

Atlantis Electronics AG, in Z u g, Handel mit elektronischen Komponenten usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 401). Dr. Ulrich Kohli, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Marion J. Rothstein-Lang, von Zürich, in Brüssel (B), Präsidentin mit Einzelunterschrift; Isabelle A. Lang-Moeslin, von Zürich, in Zumiikon, und Francis D. Lang, von Zürich, in Zumiikon; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien je mit der Präsidentin.

13. April 1984

Tecnymoda SA, in S t e i n h a u s e n, Übernahme von Vertretungen usw., durch Fusion mit der «Fastcorp Fashion Trading Corp.», Steinhäusen, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1979, S. 3107). Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

13. April 1984

Atega AG in Liquidation, in B a a r, Handel mit und Fabrikation von metallbearbeitenden Maschinen usw. (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1984, S. 835). Neues Domizil: Sihlbruggstrasse 105, c/o C. Schweizer AG. Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma: Atega AG. Verwaltungsräte sind nach wie vor: Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf, Präsident, und Niklaus Gantenbein, von Grabs SG, in Thalwil, Delegierter; sie führen Einzelunterschrift.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

13. avril 1984

Hard Cross Association S.A., à F r i b o u r g, organiser un championnat mondial de motocross en salle, etc. (FOSC du 22. 12. 1983, no 299, p. 4371). Les administrateurs Marc Hüner, président, et Thierry de Boccart ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: Paul David, de et à Genève, président, et René Gabriel Hüner, de nationalité belge, à Moshe-Hannut (B), vice-président; ils signent collectivement à deux.

13. avril 1984

Vinbel S.A., précédemment à F r i b o u r g, commerce de wagons et matériel de chemins de fer, etc. (FOSC du 8. 4. 1981, no 81, p. 1099). Siège transféré à Villars-sur-Glâne. Statuts modifiés le 6. 4. 1984.

13. avril 1984

Fremir S.A., à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 23. 7. 1979, no 169, p. 2352). Date de la dissolution: 11. 4. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Fremir S.A. en liquidation, par l'administrateur Adrien Wirz, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Lausanne, rue du Bourg 27, c/o Adrien Wirz.

13. avril 1984

TK Thermo King AG, à G i v i s i e z, commerce de produits techniques pour la construction de véhicules automobiles, installations de chauffage, etc. (FOSC du 30. 7. 1982, no 174, p. 2480). Le solde du capital non libéré, à savoir fr. 30 000, a été libéré par compensation de créances. Les 50 actions de fr. 1000 nominatives ont été converties en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés sur ce point et sur un autre point non soumis à publication le 10. 4. 1984. Le capital est actuellement de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur.

13. avril 1984

Hochhaus-Flamatt A.G., à F r i b o u r g, société immobilière, etc. (FOSC du 12. 1. 1978, no 9, p. 105). L'administrateur Mario Leemann est décédé; sa signature est radiée. Peter Wyss, de Dulliken, à Olten, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

13. avril 1984

Polyrub Holdings S.A., à F r i b o u r g (FOSC du 9. 12. 1981, no 286, p. 3871). Statuts modifiés le 21. 3. 1984 sur un point non soumis à publication.

Büro Murten (Bezirk See)

13. April 1984

Ramex GmbH, in M u r t e n, Fabrikation von und Handel mit mechanischen Apparaten (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1146). Friedrich Bachmann ist nicht mehr Gesellschafter; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist zu Fr. 9000 an den Gesellschafter Werner Benninger, dessen Stammeinlage sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 19 000 erhöht, und zu Fr. 1000 an die neue Gesellschafterin Gisela Benninger, von Jeuss, in Murten, übergegangen. Werner Benninger, von Jeuss, in Murten, ist nun Geschäftsführer mit Einzelunterschrift (bisher kollektiv). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 30. März 1984 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

9. April 1984

Ernst Ackermann, in M ü m l i s w i l, Gemeinde M ü m l i s w i l - R a m i s w i l, Reckenken 88, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Ackermann, von M ü m l i s w i l - R a m i s w i l, in M ü m l i s w i l, Sachentransporte.

12. April 1984

Fleckviehzuchtgenossenschaft Brunnersberg, in M a t z e n d o r f (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1981, S. 979). Aus Verwaltung ausgeschieden: Samuel Dähler, Aktuar, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Neuer Aktuar, mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten kollektiv zu zweien zeichnend: Fritz Gerber, von Langnau im Emmental, in Matzdorf. Neues Domizil: beim Aktuar Fritz Gerber, obere Wengi, in Matzdorf.

12. April 1984
Oswald Cerri AG, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Langenbruckerstrasse 513, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 4. 1984. Zweck: Ausführung von Gipserarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 146 192,05 und Passiven von Fr. 49 610,65 des bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes Oswald Cerri, Gipsergeschäft, Mümliswil, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 96 581,40, wovon Fr. 96 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Oswald Cerri, als Präsident, ferner als Mitglieder Fedora Cerri und Virginia Cerri, alle von Sonvico, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil.

12. April 1984
Usego-Timerco Holding AG, in Egerkingen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 352). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Clemens Heggin, von Menzingen, in Ruswil, und Lotti Cathrin, von und in Wald ZH.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

13. April 1984
Milani Apotheken, Drogerie, in Grenchen, Betrieb von Apotheken, Drogerie und Parfümeriehandel (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1574). Neues Geschäftslokal: Marktplatz 7.

Büro Lebern in Solothurn

12. April 1984
Willi Brotschi-Probst, in Bellach, Tea-Room (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 210). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
 Schweizer Mustermesse in Basel, in Basel, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB Nr. 93 vom 19. 4. 1984, S. 1395). Victor Alex Widmer war Vizepräsident des Verwaltungsrates und Vizepräsident des Verwaltungsausschusses.

12. April 1984
Société Anonyme Anion, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1980, S. 3220). Statutenänderung: 6. 4. 1984. Firma nun: **Stratecon AG (Stratecon SA) (Stratecon Ltd)**. Zweck nun: Durchführung von Wirtschafts- und Anlageberatungen sowie von Handels- und Finanztransaktionen und allen damit im Zusammenhang stehenden Geschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Zerlegung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Verwaltungsrat nun: 1 bis 5 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Phyllis Günzburger; Unterschrift erloschen. Fabian Günzburger, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

12. April 1984
Per-Se AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2984). Statutenänderung: 4. 4. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 300 000, voll liberriert, 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert.

12. April 1984
MIM AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 852). Friedrich Gerber, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Binningen.

12. April 1984
Lahag AG, in Basel, Handel jeder Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1471). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Hans Grether, von und in Basel.

12. April 1984
Liga Handelsgesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2005). Prokura Roland Vannoni erloschen.

12. April 1984
Rosa Maria Birbaum, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1152). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

12. April 1984
Coop Lebensversicherungs-Genossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1984, S. 560). Unterschrift Philippe Robin, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

12. April 1984
Skiron Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1394). Unterschrift Hans Jörg Meier erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Georges Stalder, von Marbach LU, in Basel.

12. April 1984
Glahé International Expo AG, in Basel, Durchführung von Messen usw. (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3220). Peter Leesco, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Magden.

12. April 1984
Dr. Glaser AG Basel, in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1981, S. 3307). Christoph Dürrenberger, Prokurist, wohnt nun in Raminsburg.

12. April 1984
H. P. Börlin, in Basel, Henric Petri-Strasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Börlin, von und in Basel. Handel mit Waren aller Art.

12. April 1984
Damida AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1980, S. 1439). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. René Fankhauser, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Mathias Burckhardt, von Basel, in Arlesheim. Dr. Mathias Widmer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

12. April 1984
Wys Muller & Co. AG (Wys Muller et Cie. SA) (Wys Muller & Co. SA) (Wys Muller & Co. Ltd), Zweigniederlassung in Basel, Freie Strasse 8 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Genf. Firma am Hauptsitz: «Wys Muller & Co. AG (Wys Muller et Cie. SA) (Wys Muller & Co. SA) (Wys Muller & Co. Ltd)». Eintragung im Handelsregister Genf. 23. 12. 1980 (letzte Publikation: SHAB vom 13. 1. 1981, S. 116). Zweck dieser Zweigniederlassung: Handelsausrüstung, Inkas-

sobüro, Marktforschung, Vertretung der Zweigniederlassung. Einzelunterschrift führen: Pierre Bozolo, von Genf, in Kilchberg ZH, Verwaltungsrat, und Anton Koller, von Appenzel, in Rüschlikon, Direktor. Einzelprokura führen: Anton Zraggen, von Altdorf UR, in Ebikon, und Therese Bach, von Basel, in Therwil.

Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

12. April 1984
Goal-Pool Intersponsor H. Kissner, in Muttentz, Werbung von Sponsoren für Sportvereine; Organisation, treuhänderische Verwaltung und Vermittlung der Sponsorenbeiträge (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2887). Erweiterung der Geschäftsnatur mit: Fussballfachberatung.

12. April 1984
Kundenschreineri Leuenberger, in Allschwil, Betrieb einer Kundenschreineri (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 606). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. April 1984
Schreineri Wyss & Leuenberger, in Allschwil, Burgfeldermattweg 45, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. April 1984. Gesellschafter: Hans Ulrich Wyss, von Lauterbrunnen, in Basel, und Benedikt Leuenberger, von Walterswil BE, in Allschwil. Betrieb einer Schreineri.

12. April 1984
Adolf Hummel & Co., bisher in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2005). Sitz nun: Arlesheim, Lettenweg 23. Gesellschaftsbeginn: 15. Mai 1938. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Adolf Hummel, von Basel, in Arlesheim (bisher). Kommanditär mit Fr. 1000: Robert Kaufmann, von Winterthur, in Hettlingen, welcher Einzelprokura führt (bisher). Mit Gesellschaftsbeginn übernahm die Gesellschaft Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Hummel's Sohn» in Basel. Engros-handel mit Uhren und Bijouterien.

12. April 1984
Fermo Zanolari AG, in Binningen, Herstellung von und Handel mit exklusiven Möbeln usw. (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 565). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, infolge Demission: Heinz Marcel Wittlin-Zanolari, Präsident; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist das Verwaltungsratsmitglied Fermo Zanolari-Bauer, nun in Hofstetten SO, jetzt mit Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Eliseo Zanolari-Stadler, bisher ohne Unterschrift, führt nun Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Eleonora Wittlin-Zanolari, nun in Basel, bisher Prokuristin; Prokura erloschen.

12. April 1984
Mestra AG, in Reinach, Steuerung, Koordination und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1983, S. 3947). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Jürg Arnold Boss, von Wilderswil, in Therwil.

12. April 1984
H. & W. Schneider AG, in Pratteln, Sanitärinstallationsgeschäft, Spenglerei, Kunststoffbedachungen (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3516). Statutenänderung: 4. April 1984. Firma nun: **Schneider Sanitär + Spenglerei AG**.

13. April 1984
W. Rickenbacher, in Zeglingen, Winkel 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Rickenbacher-Röthlisberger, von und in Zeglingen. Betrieb einer Zimmererei.

13. April 1984
Carrosserie Francis Owusu, in Zunzgen, Industriestrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Francis Owusu, Bürger von Ghana, in Zunzgen. Betrieb einer Carrosseriewerkstatt.

13. April 1984
Rudolf Guggisberg-Imobersteg, in Reigoldswil, Bretzwilerstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Guggisberg-Imobersteg, von Zimmerwald, in Reigoldswil. Betrieb des Restaurants Burestübl.

13. April 1984
Paul Goop Landesprodukte, in Allschwil (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2603). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1983 an die «Paul Goop Landesprodukte AG», in Allschwil, erloschen.

13. April 1984
Paul Goop Landesprodukte AG, in Allschwil (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3928). Statutenänderung: 4. April 1984. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. April 1984 und Bilanz per 31. Dezember 1983. Aktiven von Fr. 163 757,15 und Passiven von Fr. 101 972,75 der erloschenen Einzelfirma «Paul Goop Landesprodukte», in Allschwil. Aktivüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 61 784,40, wovon Fr. 60 000 zur Nachliberierung des Grundkapitals verwendet werden. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun mit Fr. 160 000 liberriert.

13. April 1984
Rafag Biel-Benken AG, in Biel-Benken, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Transporte usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 1001). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, infolge Demission: Klaus Mathis; Unterschrift erloschen. Eduard Alois Troxler, bisher Verwaltungsratspräsident, ist jetzt einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln.

13. April 1984
Bruno Schweighäuser AG, Schreineri Innenausbau, in Bottmingen (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3349). Die Verwaltungsratsmitglieder Hans-Ruedi Schweighäuser-Buholzer und Albert Bruno Schweighäuser-Winkel führen ihre Unterschrift zu zweien nicht nur mit dem Präsidenten, sondern jetzt auch untereinander.

13. April 1984
Marti AG Pratteln, in Pratteln, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 24). Prokura zu zweien führen: Johannes Markutt, von Klosterserneus, in Frenkendorf, und Rudolf Frauenknecht, von Winterthur und Zuzwil, in Frenkendorf.

13. April 1984
J. Mattle und R. Grossenbacher AG, in Muttentz, St. Jakobs-Strasse 8, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 11. April 1984. Zweck: Vermittlung von Versicherungen aller Art, insbesondere in Vertretung der Interessen der Schweiz Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich, und der «Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft», in Basel. Die Gesellschaft kann auch Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte sowie Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Christoph Helbing, von Basel, in Binningen, Präsident; Jean Mattle, von Zürich und Rütli (Rehental), in Pfeffingen, Delegierter, und René Grossenbacher, von Basel und Affoltern im Emmental, in Arlesheim, Delegierter; alle mit Unterschrift zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

13. April 1984
Inter-Phönix Publication Company Ltd., in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. März 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verlegung von Zeitschriften, Magazinen und anderen Druckerzeugnissen. Voll einbezahletes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Christian Dürr, von und in Gams. Geschäftsadresse: Grünastrasse 15, 9470 Buchs.

13. April 1984
Montanin AG, bisher in Uzwil, Einfuhr von und Handel mit Urprodukten, insbesondere Steine, Kies, Sand usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4285). An der Generalversammlung vom 2. April 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wil SG verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Jakob Koller, Präsident; Rudolf Hohl und Walter Rhombreg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift als Präsident in den VR gewählt: Randolph Koller, von Gossau SG und Oberbüren, in Wil SG. Rechtsdomizil: Tonhallestrasse 45, 9500 Wil. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 90, 9240 Uzwil.

13. April 1984
Evol AG, in Marbach, An- und Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4184). Vreni Widmer-Wild ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ebenfalls aus dem VR ausgeschieden ist Dr. Hans Ulrich Widmer; er führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. André Signer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. April 1984
Kasapro AG, Gossau, in Gossau, Kanalreparaturen aller Rohrleitungsarten usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3088). Anton Lötcher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. April 1984
Vinora AG, in Jona, Kunststoff aller Art usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1983, S. 716). Alex Kölbl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. April 1984
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4325). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Dr. Hans Rudolf Weissner ist erloschen.

13. April 1984
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Heerbrugg, Gemeinde Au, und A U (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4325). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean-Pierre Frey, von Gontenschwil, in Berneck.

13. April 1984
Oticon S.A., in St. Gallen, Handel mit Hörgeräten usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1974, S. 2127)
Otovox S.A., in St. Gallen, Handel mit Hörgeräten usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1712)

Neue Geschäftsadresse: St. Leonhardstrasse 35, 9000 St. Gallen.

13. April 1984
Personalis AG, Personalberatung St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1581). Alfred Rudolf Streuli-Youssef, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenfalls aus dem VR ausgeschieden ist Cornelia Klazina Timmermans; sie bleibt Geschäftsführerin und führt als solche weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Werner Wilhelm, von Schiers, in Vaduz (FL), Präsident, und Hans W. Tanner, von Wald AR, in Speicher.

13. April 1984
Kindlimann AG, in Wil, Handel mit Hüttenprodukten usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2888). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: André Kupferschmid, von Sumiswald, in Oetlingen. Die Unterschrift von Paul Strässle, Vizedirektor, ist erloschen.

13. April 1984
Nordost-Port AG, bisher in Thal, Erstellung und Betrieb von Güterumschlagzentren usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 941). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Speicher (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1280) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1984
E. Senti & Co., in Bad Ragaz, Malerwerkstätte und Gerüstbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1975, S. 667). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Auscheidens des Gesellschafters Emil Senti aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Ernst Senti, von Jenins, in Bad Ragaz, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: Ernst Senti.

13. April 1984
Tectron Handelsagentur Mike Iselin, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Inhaber der Firma ist Friedrich Emel genannt Mike Iselin, von Amlikon, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Handel mit elektronischen Geräten, technischen Neuheiten; Erstellung von Marktuntersuchungen und Absatzplanung. Sonnenberg Gebertingen, 8731 Ernetschwil.

13. April 1984
Heinz Katzer, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Heinz Katzer, italienischer Staatsangehöriger, in Altstätten. Einzelunterschrift: Angela Katzer-Menhart, italienische Staatsangehörige, in Altstätten. Betrieb des Hotel-Restaurants Hirschen. Churerstrasse 53, 9450 Altstätten.

13. April 1984
Monica Germann Wohnberatung und Verkauf Artus, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2732). Die Firma hat den Sitz nach Rorschach verlegt. Die Firma lautet nun: **Artus Möbel M. Germann** und die Geschäftsnatur: Handel mit Möbeln, Vorhängen, Spann- und Orientteppichen. Einzelunterschrift wird erteilt an Luigi Pettrica, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 16, 9400 Rorschach.

13. April 1984
Romantica Betriebs AG, in St. Gallen, Führung von Detailgeschäften für Geschenkartikel usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 365). An der Generalversammlung vom 13. April 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital von Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Graubünden - Grisons - Grigioni

13. April 1984

W. Brandenberger, in Felsberg, Bäckerei/Café, in Konkurs (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 16). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1984

Dusties AG, in Chur, Finanzierungen (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1983, S. 2584). Walter Keller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Heinz Polinelli, von Mastrils, in Tamins. Neues Domizil: c/o Immo-Grisca AG, Rätusstrasse 7, 7000 Chur.

13. April 1984

Fritz Knuchel AG, in Chur, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1015). Das Verwaltungsratsmitglied Heidi Knuchel-Mengelt zeichnet nun einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher.

13. April 1984

Kurbetriebe im Wiher AG, in Churwalden. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. 4. 1984. Zweck: Betrieb von Kurhotels, insbesondere des Kurbetriebes im Wiher sowie einer Generalunternehmung; Erstellung, Erwerb, Veräusserung von, Handel mit, Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberrt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Fortunato Vincenz, Präsident, Josef Desax, beide von Disentis; Muster; Georges Kessler, von Schiers, alle in Chur, und Giovanni Lampreu, von und in Birnenstorf AG. Domizil: c/o Engelhard Gerber, Hauptstrasse 106, 7075 Churwalden.

13. April 1984

Bergrestaurant Radons AG, in Riom, Gemeinde Riom-Parsonz (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2476). Valentin Caspar, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Bonifazi Caspar und Egidio Juorno sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder: Tona Carisch, Präsident; Tona Caspar und Ursual Juorno-Collet, alle von Riom-Parsonz, alle in Riom, Gemeinde Riom-Parsonz. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: 7463 Riom.

13. April 1984

Lischana-Fiduziari SA, in Scuol, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2711). Statuten am 11. 4. 1984 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist durch Verrechnung mit einer Forderung nun voll liberrt.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. April 1984

HLB Hildebrand & Lang AG, in Amriswil, Ausführung von Schreiner- und Zimmerarbeiten sowie Planung und Bauleitung usw. (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1516). Othmar Markus Leopold Hildebrand, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

12. April 1984

Haguba AG, in Matzingen, chemische Produkte aller Art (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2621). Helmut Fischer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

12. April 1984

Wohnbaugenossenschaft «Zielacker», in Frauenfeld (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1332). Josef Holdener, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Kurt Schell, von Degersheim, in Frauenfeld, als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

12. April 1984

Käserengenossenschaft Erdhausen, in Erdhausen, Gemeinde Egnach (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1785). Jakob Hungerbühler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hanspeter Schär, von Egnach, in Wilen, Gemeinde Egnach, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

12. April 1984

Möbelfabrik Günat Inhaber Arnold Billing in Nachlassliquidation, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1983, S. 2318). Der durch Urteil des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 2. 3. 1983 genehmigte Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung wurde durch Urteil des Obergerichts des Kantons Thurgau vom 23. Februar 1984 widerrufen. Über die Firma wurde am 30. März 1984 der Konkurs eröffnet.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

Retifica

Azienda elettrica ticinese, in Bellinzona (FUSC del 16. 4. 1984, n. 90, p. 1341). Ettore Strozzi, da Biasca in Lumino und Piergiorgio Proini, da S. Antonino in Giubiasco, sono nominati procuratori, con firma collettiva a due.

12 aprile 1984

Sofind Finance Corporation S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'11 aprile 1984. Scopo: la partecipazione ad attività finanziarie, ivi compresa l'intermediazione in genere su affari internazionali, commerciali e mobiliari, operazioni e intermediazioni su esportazioni e importazioni. La società può pure svolgere, unicamente all'estero intermediazioni e operazioni immobiliari. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna al portatore, interamente liberate. Convocazioni: sul FUCT o per lettera raccomandata se noti gli azionisti. Consiglio d'amministrazione di 1 a 5 membri. Aramis Andreazzi, da Dongio in Bellinzona, è nominato amministratore unico, con firma individuale. Recapito: viale Stazione 4.

12 aprile 1984

Rieker S.A. in liquidazione, in Bellinzona, commercio di calzature (FUSC del 17. 4. 1984, n. 91, p. 1357). Questa ragione sociale è radiata, avendo l'amministrazione fiscale cantonale dato il suo consenso.

12 aprile 1984

Bonetti Frères S.A., in Bellinzona, compra e vendita di prodotti chimici (FUSC del 28. 12. 1964, n. 301, p. 3874). Giorgio Bonetti e Fernando Bonetti, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Carlo Bonetti, già presidente, è ora amministratore unico, sempre con firma individuale.

12 aprile 1984

Stisa Sviluppo Traffici Internazionali S.A., in Cadenazzo, gestione di magazzini generali, ecc. (FUSC del 22. 5. 1981, n. 116, p. 1660). Roberto Eugenio Tait e Heinz Steinkopf, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Brian Wardley Martin, cittadino inglese in South Nutfield, Surrey (GB), è nominato membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

Retifica

Edizioni Parati di Luis Alarcon & Co., in Pura, commercio di libri, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 16. 4. 1984, n. 90, p. 1341). Ragione sociale esatta: Ediciones para ti di Luis Alarcon & Co.

12 aprile 1984

Immobiliare Tornavento S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 15. 2. 1984, n. 38, p. 551)

12 aprile 1984

Initiatives Touristiques S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 12. 1. 1984, n. 9, p. 121)

12 aprile 1984

Marinasud S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 22. 12. 1983, n. 299, p. 4373)

Opatex S.A., in Lugano, gestione di fondi mobiliari, ecc., in scioglimento (FUSC del 13. 12. 1983, n. 291, p. 4254)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

12 aprile 1984

Keepinvest S.A., in Lugano, operazioni nel mercato dei cambi, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1983, n. 82, p. 1162). Nuovo recapito: via Peri 6, c/o Angelo Arigoni.

12 aprile 1984

Banca del Gottardo, in Lugano, società anonima (FUSC del 3. 4. 1984, n. 79, p. 1174). Jean Blondeel, Adolfo Deucher, Carletto Mumenthaler, Raymond Syz e Giorgio Veladini, già membri, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

12 aprile 1984

Banca del Gottardo, Agenzia di Città No. 1, Lugano, succursale di Lugano (FUSC del 3. 4. 1984, n. 79, p. 1174), società anonima con sede principale a Lugano. Le firme di Jean Blondeel, Adolfo Deucher, Carletto Mumenthaler, Raymond Syz e Giorgio Veladini, già membri, sono estinte.

12 aprile 1984

Bec School S.A., in Lugano, insegnamento delle lingue, ecc. (FUSC del 24. 12. 1982, n. 300, p. 4114). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 29. 3. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000 diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

12 aprile 1984

Petitemer S.A., in Lugano, gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 1. 12. 1975, n. 281, p. 3204). In scioglimento: 6. 4. 1984. Nuova ragione sociale: Petitemer S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Carlo Inaudi, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Canonica 10, c/o Ammeo SA.

12 aprile 1984

Pontarolo S.A., in Bironico, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 4. 1984. Scopo: il commercio di veicoli a motore di ogni genere e relativi accessori, nonché di carburanti e lubrificanti; l'esercizio di un'autorimessa e stazione di servizio per la riparazione e manutenzione di ogni tipo di veicoli, l'esecuzione di lavori di carrozzeria e verniciatura, la partecipazione a imprese simili, come pure l'acquisto e la vendita di beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCI, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Paul Disch, da Zurigo in Bironico.

12 aprile 1984

Interstudio S.A., in Lugano, strada Regina 7, c/o Meinrado Della Chiesa (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 4. 1984. Scopo: la consulenza, progettazione, fornitura e posa di attrezzature, impianti e arredamenti per bar, ristoranti, alberghi e comunità. Importazione ed esportazione di apparecchiature e assunzione di rappresentanze inerenti lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Giordano Maffi, da Viganello in Lugano.

12 aprile 1984

Dotti S.A., in Manno, commercio di legnami, ecc. (FUSC del 26. 3. 1979, n. 71, p. 946). Nuova ragione sociale: Taiana S.A. già Dotti S.A. Aumento di capitale da fr. 600 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 11. 4. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La procura di Ennio Cavagna è estinta. Jean Guidi e Massimo Soldati, già procuratori, sono ora condirettori con firma collettiva a due come finora; le loro procure sono estinte. Procura collettiva a due è stata conferita a: Silvio Della Santa, da Lugano in Caslano, e Claudio Taiana, da e in Caslano.

Ufficio di Mendrisio

12 aprile 1984

San Giuseppe di Ligornetto S.A. in liquidazione, in Ligornetto, gestione e vendita immobili, ecc. (FUSC del 5. 1. 1983, n. 3, p. 34)

Tritzo A.G. in liquidazione, in Chiasso, gerenza di immobili, ecc. (FUSC del 12. 12. 1983, n. 290, p. 4238)

Atr S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 18. 1. 1984, n. 14, p. 197)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

12 aprile 1984

Memocopia S.A., in Mendrisio, materiale per ufficio, ecc. (FUSC del 14. 12. 1983, n. 292, p. 4274). Dott. Italo Caraffa, cittadino italiano in Varese (I), e Stefano Caraffa, cittadino italiano in Varese (I), sono stati nominati procuratori; ambedue con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Cossonay

9 avril 1984

Société de Laiterie de Lussery, à Lussery, société coopérative (FOSC du 29. 8. 1973, p. 2406). Les statuts ont été modifiés et adoptés par l'assemblée générale du 12. 3. 1981. Ils sont datés du 12. 3. 1981. Le comité se compose dorénavant de 3 membres au moins. Le président François Guerry ayant démissionné, sa signature est radiée. Jean-Pierre Guerry, de et à Lussery devient président. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

9 avril 1984

Société de Fromagerie de Cuarnens et les Moutons, à Cuarnens, société coopérative (FOSC du 18. 4. 1979, p. 1210). Le président Jean-François Guyaz a démissionné; sa signature est radiée. Alex Clément, de et à Cuarnens devient président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

9 avril 1984

Norbert Suchy, à Cottens. Le chef de la maison est Norbert Suchy, de RFA, à Cottens. Plâtrerie-peinture. Rue de Grancy.

9 avril 1984

Centre collecteur de céréales de La Sarraz et environs, à La Sarraz, société coopérative (FOSC du 9. 10. 1973, p. 2723). Le président Jean-Paul Lugeon a démissionné; sa signature est radiée. François Devenoge, inscrit comme vice-président, devient président, et Robert Chanson de et à Moiry, devient vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

10 avril 1984

Techniques océaniques et pétrolières Géofope S.A., à La Coudre, commune de L'Isle, nouvelle société anonyme. Acte authentique et statuts: 4 avril 1984. But: fabrication et commerce de matériel de recherches et d'exploitations pétrolières; tous travaux de géophysique particulièrement de caractère océanique. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'administration: d'un ou de plusieurs membres. Unique administrateur: René Treyvaud, de Cudrefin, à La Coudre (L'Isle), avec signature individuelle. Domicile légal: chez l'administrateur René Treyvaud, La Coudre (L'Isle).

Bureau de Lausanne

11 avril 1984

Cotec, Burkhard et Pittet, à Lausanne, société en nom collectif, bureau technique dans le domaine de l'électricité (FOSC du 3. 2. 1983, p. 391). L'associé Herbert Burkhard s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Claude Pittet, de Bière, à La Tour-de-Peilz, continue les affaires sous la raison individuelle: Cotec, Jean-Claude Pittet, conformément à l'art. 579 CO. Bureau technique dans le domaine de l'électricité. Avenue Vinet 25.

11 avril 1984

Mme L. Guillon, à Lausanne, fabrication et commerce de parfumerie et cosmétiques, etc. (FOSC du 26. 7. 1961, p. 2190). Nouveau genre d'affaires: fabrication et commerce de parfumerie et cosmétiques.

11 avril 1984

Ella Kopanyi, à Lausanne, commerce et fabrication de produits de beauté et parfumerie (FOSC du 19. 8. 1954, p. 2140). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 avril 1984

René Juillerat, à Lausanne, fabrication et commerce de spécialités pour pharmacies et drogueries (FOSC du 30. 3. 1954, p. 813). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 avril 1984

Adrienne Mumenthaler, à Lausanne, activités dans le domaine des brevets et marques (FOSC du 21. 10. 1965, p. 3310). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 avril 1984

«Dèpa» radio-télévision L. Pretti, à Lausanne, commerce et réparation d'appareils de radio et télévision (FOSC du 3. 6. 1970, p. 1280). Le titulaire est actuellement à Lausanne.

11 avril 1984

Imprimerie J. Magnenat, à Lausanne (FOSC du 27. 2. 1978, p. 610). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Imprimerie Magnenat J. S.A.», à Lausanne.

12 avril 1984

CIAC S. à r. l., précédemment à Morges (FOSC du 19. 9. 1983, p. 3254). Siège transféré à Renens, rue du Bugnon 51. Statuts originaux du 29 janvier 1982, modifiés en conséquence le 28 mars 1984. But: régie d'annonces pour journaux, périodiques, catalogues, guides, annuaires et autres publications; activités dans le domaine de la publicité et de la réclame; édition et commerce de produits et biens d'équipements commerciaux et industriels. Capital: fr. 20 000. Associés: Pierre Guillemin (inscrit), de France, à Ecublens VD, pour une part de fr. 10 000, et Francis Voirol (inscrit), des Geneveys de Juty, à Renens, pour une part de fr. 10 000, tous deux également gérants avec signature collective à deux. Publications: FOSC.

12 avril 1984

Grivat Assurances, à Lausanne, bureau d'assurances (FOSC du 6. 9. 1965, p. 2783). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 avril 1984

Shipping & Trade S.A., à Lausanne, financement d'opérations maritimes (FOSC du 29. 5. 1979, p. 1734). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 2 février 1984.

12 avril 1984

Atinox, Sembrano et Maströmattéo, à Lausanne, société en nom collectif, activités dans le domaine des fours à peinture et générateurs d'air chaud (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3344). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 22 mars 1984.

12 avril 1984

EPC, école de photographie créative S.A., à Lausanne, école de photographie, de vidéo, de cinéma et de tout art de l'image (FOSC du 25. 4. 1983, p. 1375). Statuts modifiés le 6 avril 1984. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

12 avril 1984

Sumap S.A., à Lausanne, commerce de marchandises, particulièrement de métaux et dérivés (FOSC du 11. 1. 1982, p. 83). Statuts modifiés le 5 avril 1984 sur un point non soumis à publication.

12 avril 1984

Renens-Pierrettes S.A., à Renens, construction de bâtiments à but social (FOSC du 2. 3. 1984, p. 763). Statuts modifiés le 3 avril 1984. Nouveau but: construction de bâtiments à but social (convention du 31 août 1953 commune de Renens); promotion immobilière.

12 avril 1984

Pierre Grand architecte E.P.F.L./S.I.A. architecture et urbanisme S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 11. 1975, p. 3081). Signature collective à deux est conférée à Jean-Paul Crausaz, de Lutry, à Lausanne, et Jean-Michel Sulmoni, de Chiasso, à Lausanne, directeurs.

Bureau de Nyon

12 avril 1984
Phillagros S.A., à **Begnins**, commerce de timbres poste (FOSC du 16. 12. 1983, p. 4302). Silvia Huguelet, administratrice unique, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Werner Horvath, de RFA, à Begnins, a été nommé président, et Betty Burette, d'Attalens, à Morges, administratrice; tous deux avec signature individuelle. Pierre Keller, jusqu'ici fondé de procuration, devient vice-président; il continue à signer individuellement.

12 avril 1984
A. Joray, à **Gingins**, ferblanterie et couverture (FOSC du 27. 12. 1946, p. 3775). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 avril 1984
Raymond Joray, à **Gingins**. Titulaire: Raymond Joray, de Liesberg, à Gingins. Entreprise de ferblanterie et couverture.

12 avril 1984
Marie Aline Balestra-Moussoux, à **Nyon**, jeux et jouets à l'enseigne «Vanille-Fraise» (FOSC du 11. 3. 1980, p. 802). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 avril 1984
Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A., à **Nyon** (FOSC du 18. 1. 1984, p. 199). Claude Defaqz, de Belgique, à Lancy, est nouveau sous-directeur avec signature collective à deux.

Bureau de Payerne

12 avril 1984
Jocelyne Thourot, à **Payerne**, café-restaurant à l'enseigne du «Café de l'Aviation», en faillite (FOSC du 25. 1. 1984, p. 291). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par décision du président du Tribunal du district de Payerne du 3 avril 1984. La raison est radiée d'office.

Bureau de Vevey

11 avril 1984
Chabod, Vuadens et Cie S.A., à **Vevey**, travaux publics, bâtiments, etc. (FOSC du 27. 2. 1984, p. 704)

Chabod, Vuadens et Cie S.A., succursale de **Montreux** (FOSC du 27. 2. 1984, p. 704)

Chabod, Vuadens et Cie S.A., succursale de **Blonay** (FOSC du 27. 2. 1984, p. 704)

Olivier Cornaz, de Faoug, à Montreux, est directeur signant collectivement à deux pour l'ensemble des établissements.

11 avril 1984
Frezand, A. Zabbeni, à **Montreux**. Titulaire: André Zabbeni, de St-Oyens, à Montreux. Courtier en immeubles, fonds de commerces et publicité; agent de change et métaux précieux; gestion de fortunes et conseils en placement; assistance aux entreprises et aux privés; commerce de céréales, machines et autres produits. Rue de la Gare 4.

11 avril 1984
Dr. Ing. Ernst Bischoff S.A., à **Chardonne**, machines, appareillage en matière d'emballage (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1744). Le secrétaire Otto Höfliger, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

11 avril 1984
Pompes Funèbres Clément S.A., succursale de **Vevey** (FOSC du 18. 2. 1981, p. 527), société anonyme avec siège à Morges. Procuration collective à deux est conférée à Soël Daoud, de et à Lausanne. Nouvelle adresse de la succursale: avenue de la Gare 6.

11 avril 1984
Allvision Holding S.A., à **Vevey**, participations à l'audio-visuel (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3345). Société dissoute depuis le 3 avril 1984. Liquidation opérée sous la raison: **Allvision Holding SA**, en liquidation, par le président Yves Moser nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Jacques Bourquin et Pierre Desponds sont radiés.

11 avril 1984
Société pour l'exportation des Produits Nestlé S.A., à **La Tour-de-Peilz**, société anonyme, chocolat, confiserie et autres produits alimentaires (FOSC du 13. 2. 1984, p. 515). Georges Witschi, de Kirchindach, à Saint-Légier-La Chièssaz, est administrateur, signant collectivement à deux. Le directeur Kurt Attinger, actuellement à Pully, est en outre administrateur et ses pouvoirs collectifs à deux sont complétés en ce sens. Les administrateurs André Naef, décédé, Ernest Girardet et Pierre Villard, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Philippe Morier-Genoud, de Château-d'Oex, à Vevey, est directeur adjoint, avec signature collective à deux. Le sous-directeur Bernard Delanney est domicilié maintenant à Pully.

11 avril 1984
JHB J.-H. Beausire Régie Immobilière S.A., à **Blonay** (FOSC du 23. 2. 1984, p. 663). La signature du directeur Edmond Aegeter est radiée.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

12. April 1984
Paul van Jaaren Gebo AG Import- und Exportagenturen, in **Naters** (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 1002). Die Unterschrift von Alois Tscherrig, Mitglied, ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Peter van Es, holländischer Staatsangehöriger, in Vevras, Mitglied, mit Einzelunterschrift, und Arnaldo Corvase, von Sitten, in Vercorin, Mitglied, ohne Unterschrift. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. 3. 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: **Gebo Fashion AG**. Neuer Sitz: Brig, Gemeinde **Brig-Glis**. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 12. Erweiterung der Zweckumschreibung: Import, Export von und Handel mit Sportartikeln, Freizeit- und Modebekleidung und Textilwaren. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 90 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

12. April 1984
Baugenossenschaft Rutris, in **Embd** (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3086). Neues Büro der Geschäftsführung: c/o Marcel Lenggen, Erlenstrasse 20, Grenchen.

12. April 1984
Edmund Imhof, in **Betten**, Lebensmittel und Spirituosen (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1972, S. 1525). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

12. April 1984
Motel-Camping Simplonblick, **Gilbert Supersaxo**, in **Raron**. Inhaber dieser Firma ist **Gilbert Supersaxo**, von und in Saas Fee. Betrieb eines Motels mit Campingplatz. Geschäftsadresse: Turtig.

Bureau de Sion

12 avril 1984

Pierre-André et Sabine Donnet-Morard, à **Sion**, magasin de confection, société en nom collectif (FOSC du 12. 3. 1984, no 60, p. 879). La société modifie sa raison en: **Boutique complice du prêt-à-porter**, **Pierre-André et Sabine Donnet-Morard**.

12 avril 1984

MSM Computer Consulting, **Moulin**, **Sermier** et **Mévillet**, à **Sion**, société en nom collectif (FOSC du 8. 2. 1982, no 31, p. 410). **Pierre-Yves Guex**, de et à Martigny, est entré dans la société, comme associé, dès le 1. 1. 1984. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 avril 1984

Eliane Brunner-Forest, à **Bevaix**, exploitation de l'Hôtel de Commune (FOSC du 24. 6. 1980, no 145, p. 2150). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 avril 1984

André Hertig, à **Colombier**, exploitation d'un atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC du 7. 6. 1974, no 130, p. 1558). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau de Locle

12 avril 1984

Jean-Pierre Lanfranchini, au **Locle**, exploitation d'un atelier de gypserie, peinture (FOSC du 7. 7. 1960, no 156, p. 2021). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

12 avril 1984

G. Zwahlen-Spaeni, au **Locle**, épicerie, laiterie (FOSC du 27. 10. 1947, no 251, p. 3158). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 avril 1984

André Spack, au **Locle**, laiterie-alimentation (FOSC du 30. 9. 1976, no 229, p. 2778). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

12 avril 1984

Société Coopérative Immobilière de Noiraigue, à **Noiraigue** (FOSC du 7. 3. 1962, no 55, p. 701). **Roger Thiebaud**, président, et **Georges Perrenoud**, vice-président, sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints. **Daniel Curched**, de Dommarin et Lutry, à Noiraigue, a été nommé président, et **Gilbert Charles**, de Corcelles-sur-Chavornay, à Noiraigue, vice-président, tous deux avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

12 avril 1984

Mixel S.A., à **Neuchâtel**, commerce de boissons de toutes espèces, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 13. 11. 1979, no 266, p. 3586). La procédure de faillite éteint clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

12 avril 1984

Haldenwang S.A., à **Neuchâtel**, constructions métalliques et coffres-forts (FOSC du 4. 4. 1979, no 79, p. 1067). **Blaise Haldenwang**, président, a démissionné; sa signature est radiée. **Jacques Haldenwang**, jusqu'ici secrétaire du conseil d'administration, devient président, toujours avec signature individuelle. Nouvelles administratrices avec signature individuelle: **Hélène Haldenwang née Gacon**, de et à Neuchâtel, vice-présidente, et **Kathia Haldenwang née Rossetti**, de Neuchâtel, aux Geneveys-sur-Coffrane, secrétaire.

Genève – Genf – Ginevra

6 avril 1984

Fondation d'art dramatique de Genève, à **Genève**, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 16. 12. 1983, p. 4303). **Laurence Berkovits** n'est plus administratrice. **Guy Chappuis**, de et à Genève, est membre de l'administration; il n'exerce pas la signature.

11 avril 1984

Mirella Amato, à **Genève**, commerce de vêtements prêt-à-porter (FOSC du 14. 6. 1978, p. 1877). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 avril 1984

K. Berger, à **Genève**, rue Vallin 2. Chef de la maison: **Kurt Berger**, de Langnau im Emmental, à Genève. Courtage dans le domaine commercial, représentation et diffusion de tous produits de consommation; achat et vente de terrains.

11 avril 1984

SVS Services, **J.-C. Campos**, à **Genève**, rue Le-Corbusier 9. Chef de la maison: **Jean-Charles Campos**, de et à Genève. Réparation, nettoyage et recoloration de toutes matières fabriquées en skaï, vinyl et simili-cuir et services à la clientèle s'y rapportant.

11 avril 1984

Darier et Cie, à **Genève**, banque, société en commandite (FOSC du 16. 1. 1984, p. 375). La procuration de **Georges Gay** est radiée.

11 avril 1984

Jean-Paul Glardon, à **Lancy**, **Grand-Lancy**, route de Saint-Julien 77. Chef de la maison: **Jean-Paul Glardon**, de Genève, à Troinex. Exploitation d'une salle de jeux électriques à pré-paiements à l'enseigne «Flashy».

11 avril 1984

Le Capharnaïm, **J.-P. Glardon**, à **Lancy**, **Grand-Lancy**, route de Saint-Julien 77. Chef de la maison: **Jean-Paul Glardon**, de Genève, à Troinex. Commerce d'antiquités; atelier d'architecture d'intérieur.

11 avril 1984

Inandout, **Antoine Gabella** et **Yvan Pochon**, à **Genève**, rue des Volandes 69. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 4. 1984. Associés: **Antoine Gabella**, de Montpreveyres, à Genève, et **Yvan Pochon**, de Genève, à Préverenges; lesquels signent collectivement à deux. Exploitation d'un fichier informatique pour le développement des échanges commerciaux.

11 avril 1984

M. et Mme Mondovecchio, à **Genève**, restaurant-pizzeria, société en nom collectif (FOSC du 29. 9. 1981, p. 3069). Nouveau siège: **Chêne-Bougeries**, avenue des Cavaliers 5-7, centre commercial de la Gradelle où la société exploite un snack-bar à l'enseigne «Pub de la Gradelle».

11 avril 1984

M. et Mme Thu, à **Genève**, rue Amat 18. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1984. Associés: **Ning Sheng Thu** et **Ning Thu**, tous deux de République populaire de Chine, à Versoix. Restaurant chinois à l'enseigne «China Town».

11 avril 1984

Angst & Pfister AG, succursale à **Vernier**, commerce de caoutchouc (FOSC du 11. 5. 1983, p. 1619), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de **Peter Rigg** sont radiés. **Walter Hunkeler**, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint de la société, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à **Kurt Rohrbach**, de Zurich, à Thônex.

11 avril 1984

Leoniva SA, à **Genève**, participation à toutes entreprises commerciales (FOSC du 16. 9. 1982, p. 2990). Nouveau siège: **Thônex**, chemin du Petit-Bel-Air 18, chez **Georges Gay**. Statuts modifiés le 3. 4. 1984. **Jacques-Auguste Darier** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Georges Gay**, de Genève, à Thônex, est administrateur unique, avec signature individuelle.

11 avril 1984

Miasca Invest Finance SA, à **Genève** (FOSC du 17. 11. 1982, p. 3686). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Miasca Invest Finance SA**, en liquidation. Liquidateur: **Armand Zufferey**, de Saint-Luc, à Chêne-Bourg, avec signature individuelle. **Andreas J. Lais** n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de **Jon-Norman Fell**, sont radiés. Nouvelle adresse: quai de l'île 13, chez Banque du Rhône et de la Tamise SA.

11 avril 1984

Siletta SA, à **Genève**, participations à toutes entreprises commerciales (FOSC du 30. 8. 1971, p. 2136)

Sonope SA, à **Genève**, participations à toutes entreprises commerciales (FOSC du 5. 10. 1976, p. 2818)

Nouveau siège: **Thônex**, chemin du Petit-Bel-Air 18, chez **Georges Gay**. Statuts modifiés le 3. 4. 1984. **Jacques Darier** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Georges Gay** de Genève, à Thônex, est administrateur unique, avec signature individuelle.

11 avril 1984

Gilbert Ash Systems SA, à **Genève**, tous produits de l'industrie des loisirs et des jeux, etc. (FOSC du 9. 1. 1984, p. 76). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Gilbert Ash Systems SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

11 avril 1984

Société Anonyme Délices-Voltaire lettre D, à **Genève**, achat, exploitation, vente d'immeubles, etc. (FOSC du 5. 4. 1977, p. 1105) **Société Immobilière Malagnou Beau Soleil**, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1977, p. 1133)

Georges Thévenoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: **Noé Zolty**, de et à Genève, président, et **André Zolty**, de et à Genève; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: place Claparède 1, chez **Noé Zolty**.

11 avril 1984

Le Mistral, à **Genève**, participations, etc., société anonyme (FOSC du 31. 10. 1983, p. 3743). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Le Mistral**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

11 avril 1984

Otrona Advanced Systems S.A., à **Carouge**, coordonner et contrôler l'activité des diverses filiales du groupe Otrona, etc. (FOSC du 29. 2. 1984, p. 736). **René Jayet** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Christian Giger**, de Genève, à Meyrin, est administrateur unique, avec signature individuelle.

11 avril 1984

Société Immobilière Silva, à **Genève**, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1977, p. 1035). **Georges Thévenoz** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Noé Zolty**, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: place Claparède 1, chez **Noé Zolty**.

11 avril 1984

Taora SA, à **Genève**, représentation et distribution de tous articles, etc. (FOSC du 9. 2. 1984, p. 476). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Taora SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

11 avril 1984

Cepaco SA, à **Genève** (FOSC du 10. 5. 1982, p. 1503). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 130 000 par l'émission de 80 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 130 000, entièrement libéré, divisé en 130 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 10. 4. 1984. L'administrateur **Daniel Ruchonnet** est maintenant domicilié à Bernex. Signature individuelle a été conférée à **Pierre Grillet**, de Satigny, à Collonge-Bellerive, directeur.

11 avril 1984

Salons Domino SA, à **Meyrin**, rue des Lattes 63, chez **Jean-Bernard Busset**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 4. 1984. But: exploitation d'une chaîne de salons de coiffure. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: **FOSC**. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Jean-Bernard Busset**, d'Ormont-Dessus, à Meyrin, administrateur unique, avec signature individuelle.

11 avril 1984

Semaco SA, à **Genève**, rue Winkelried 8, chez **Fiduciaire** de Genève SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 4. 1984. But: commerce importation et exportation de matières premières et produits manufacturés ou non, notamment en rapport avec les produits chimiques, le bois et ses dérivés. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: **FOSC**. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Pierre-Noël Brasey**, de Rueyres-les-Prés, à Commugny, administrateur unique, avec signature individuelle.

11 avril 1984

Eugénie SA, à **Genève**, rue Le-Corbusier 16, chez **Société Générale** pour l'Energie et les Ressources, Sogener. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 4. 1984. But: prestations de services dans les domaines commerciaux, du marketing, de la publicité et de la communication, de l'édition, des études de marchés, de la formation professionnelle et non professionnelle, de l'édition, de la production de films et de vidéos, ainsi que l'acquisition et l'exploitation de tous brevets et licences; participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: **FOSC**. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Pierre Sublet**, de Bougy-Villars, à Lancy, administrateur unique, avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Die unbekannten Inhaber der folgenden Werttitel:

- Kassenobligation 5¼% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 24043, von nom. Fr. 5000.–, fällig am 23. Mai 1985, nebst Coupons per 23. Mai 1982 und folgende;
- Kassenobligation 5% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 74948, von nom. Fr. 5000.–, fällig gewesen am 16. Februar 1984, ohne Coupons;
- Sparheft Nr. 30.036349/0 der Schweizerischen Volksbank Solothurn, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 7690.85;
- Sparheft Nr. 30.040598/0 der Schweizerischen Volksbank Martigny, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 6386.55;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (742³)

3011 Bern, den 24. April 1984

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief vom 19. Dezember 1972, lastend auf GB Niedererlinsbach Nr. 724 im 2. Rang, im Betrage von Fr. 25 000.–, Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Hürzeler-Simon Madeleine, 1925, Witwe des Christian, von Uerkheim AG, in 5015 Niedererlinsbach, Schützenhausstrasse 304. (741³)

4600 Olten, den 24. April 1984

Der Amtsgerichtspräsident:
von Olten-Gösgen

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 870 CCS et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 20 000.–, inscrite au registre foncier de Neuchâtel, le 3 mai 1933, sous no 140 et grevant l'art. 9846 du cadastre de Neuchâtel en premier rang, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai d'un an à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (740³)

2001 Neuchâtel, le 18 avril 1984

Le président du Tribunal:
J.-A. Guy

Kraftloserklärung Annulation – Annullamento

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé, par ordonnance du 19 avril 1984, l'annulation juridique du livret d'épargne no 317.596.60 ouvert auprès de la Banque Cantonale Neuchâtoise et présentant un solde en capital de fr. 37 277.15. (743)

2001 Neuchâtel, le 19 avril 1984

Le président du Tribunal:
J.-A. Guy

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bellconex Management AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenerufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Bellconex Management AG, Postfach 3214, 8049 Zürich, anzumelden. (A576¹)

8049 Zürich, den 16. März 1984

Bellconex Management AG

Separation and Recovery Systems S.A., Echallens

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 avril 1984, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à M. Michel Mouquin, à Echallens. (A 709³)

1040 Echallens, le 19 avril 1984

Le liquidateur

SA Dida, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 avril 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai de 30 jours à dater de la troisième publication de cet avis, sous pli recommandé à l'adresse de la Société Fiduciaire Bourquin Frères et Beran S.A., rue de la Corratierie 26, 1211 Genève 11. (A 703³)

1211 Genève, le 18 avril 1984

Le liquidateur

SA Lina, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 avril 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai de 30 jours à dater de la troisième publication de cet avis, sous pli recommandé à l'adresse de la Société Fiduciaire Bourquin Frères et Beran S.A., rue de la Corratierie 26, 1211 Genève 11. (A 704³)

1211 Genève, le 18 avril 1984

Le liquidateur

SA Nada, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 avril 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai de 30 jours à dater de la troisième publication de cet avis, sous pli recommandé à l'adresse de la Société Fiduciaire Bourquin Frères et Beran S.A., rue de la Corratierie 26, 1211 Genève 11. (A 705³)

1211 Genève, le 18 avril 1984

Le liquidateur

SA Tamara, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 avril 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai de 30 jours à dater de la troisième publication de cet avis, sous pli recommandé à l'adresse de la Société Fiduciaire Bourquin Frères et Beran S.A., rue de la Corratierie 26, 1211 Genève 11. (A 706³)

1211 Genève, le 18 avril 1984

Le liquidateur

Scat Contracting and Trading Corporation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 avril 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai de 30 jours à dater de la troisième publication de cet avis, sous pli recommandé à l'adresse de la Société Fiduciaire Bourquin Frères et Beran S.A., rue de la Corratierie 26, 1211 Genève 11. (A 707³)

1211 Genève, le 18 avril 1984

Le liquidateur

Berema S.A., en liquidation, Morges

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 avril 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la société liquidatrice: Talisman Services S. à r. l., Genève, à Genève, rue du Mont-Blanc 26. (A 700³)

1201 Genève, le 24 avril 1984

La liquidatrice

Octeka SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale du 20 mars 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de cette dernière sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives par écrit, en main du liquidateur, Yadh Ben Hassen, rue de la Dôle 17, 1203 Genève. (A 701³)

1203 Genève, le 24 avril 1984

Le liquidateur

Société Immobilière Fiorina, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 18 avril 1984, la Société Immobilière Fiorina, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 mai 1984, en mains du liquidateur, Me Pierre Wicht, notaire, rue du Rhône 29, 1204 Genève. (A 702³)

1204 Genève, le 24 avril 1984

Le liquidateur

Toufinaco S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mars 1984, la société Toufinaco S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur M. Bernard Hofstetter, rue du Lion-d'Or 6, 1003 Lausanne. (A 708³)

1003 Lausanne, le 19 avril 1984

Le liquidateur

Cheminée Confort S. à r. l. en liquidation, Romont FR

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 27 octobre 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Me Pascal Buchmann, notaire, à Romont, pour compte des liquidateurs. Adresse de la société en liquidation: c/o M. Pierre Helfer, route des 3 Sapins I, à Romont. (A 688³)

1680 Romont, le 13 avril 1984

Pour les liquidateurs:
P. Buchmann, notaire

Mondico S.A., Chiasso

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria del 24 aprile 1984 ha deciso la riduzione del capitale sociale da fr. 1 000 000.– a fr. 600 000.– mediante annullamento e rimborso alla pari di 400 azioni di nominali fr. 1000.– ciascuna.

Sulla base del rapporto speciale di revisione del 19 aprile 1984 della società Neutra Fiduciaria S.A., Lugano, è accertato che tutti i crediti verso la Mondico S.A. sono integralmente coperti anche dopo l'esecuzione della riduzione del capitale sociale.

A norma degli art. 733 e 734 CO, tutti i creditori di Mondico S.A., Chiasso, sono avvisati che, entro i due mesi dalla terza pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del presente annuncio, hanno il diritto di notificare i loro crediti presso la sede sociale ed esigere di essere soddisfatti o garantiti. (A 699³)

6830 Chiasso, il 24 aprile 1984

Mondico S.A.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1983
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	5 922 056.15
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	359 952 964.05
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	37 569 375.—	Kreditoren auf Sicht	12 803 011.15
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	7 615 478.65
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositenkonten	1 775 898.95
– davon mit hypothekarischer Deckung	108 817.62	Kassa-Obligationen	4 062 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Obligationen-Anleihen	58 701 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	5 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 080 182.90	Sonstige Passiven	33 526 565.26
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Aktienkapital	25 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Gesetzliche Reserve	14 570 000.—
Wertschriften		Andere Reserve	12 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	858 791.33
Bankgebäude			
Sonstige Aktiven			
	541 787 765.54		541 787 765.54
	Fr.		
Eventualverpflichtungen	20 304 668.11		
Aufwand	Gewinn- und Verlustrechnung 1983	Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	25 305 170.13	Aktivzinsen	29 087 863.97
Kommissionsaufwand	460 573.60	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 902 794.23
Bankbehörden und Personal	2 714 559.30	Kommissionsertrag	1 214 265.72
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	110 384.65	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	698 231.31
Geschäfts- und Bürokosten	1 600 836.41	Wertschriftenertrag	988 124.24
Steuern	466 663.85	Ertrag der dauernden Beteiligungen	90 000.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 373 210.80	Verschiedenes	145 010.55
Reingewinn 1983	2 094 891.28		
	34 126 290.02		34 126 290.02

Compagnie de Banque et de Crédit SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1983
(après répartition du bénéfice)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	5 977 312.28
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	5 283 007.57
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	8 980 880.—	Créanciers à vue	34 298 342.59
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	1 307 496.20
Comptes courants débiteurs en blanc		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs gagés		Livrets et carnets de dépôts	1 158 752.07
– dont garantis par hypothèques	3 214 217.40	Autres passifs	11 760 508.64
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Capital	20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Réserve légale	2 700 000.—
– dont garantis par hypothèques	300 000.—	Autres réserves	7 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		Compte de profits et pertes:	
Placements hypothécaires		Report à nouveau	587 915.76
Titres			
Participations permanentes			
Autres immeubles			
Autres actifs			
Total du bilan	90 073 335.11	Total du bilan	90 073 335.11
Etat des titres			
	Fr.		Fr.
Obligations suisses:		Engagements par avals, cautionnements, garanties et acéréditifs	7 570 190.58
Confédération	340 000.—	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	152 076.12
Cantons et communes	763 000.—	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	154 142.67
Banques	101 000.—		
Entreprises industrielles	149 000.—		
Obligations étrangères:			
Corporations de droit public	5 074 000.—		
Divers	759 000.—		
Actions étrangères	93 000.—		
	7 279 000.—		
Etat des participations permanentes			
	Fr.		
Sociétés étrangères:			
Divers	1.—		
Montant des actifs à l'étranger	Fr.		
– dont avoirs en banque	45 165 798.57		
jusqu'à 90 jours d'échéance	11 876 713.89		
à plus de 90 jours d'échéance	2 000 000.—		
Charges	Compte de profits et pertes au 31 décembre 1983	Produits	
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	1 333 535.27	Intérêts créanciers	3 960 710.32
Commissions	699 650.73	Produits des effets de change et des papiers monétaires	196 555.88
Organes de la banque et personnel	4 218 040.55	Commissions	4 555 402.06
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	205 900.85	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	1 044 374.01
Frais généraux et frais de bureau	2 041 288.06	Produit des titres	225 145.17
Impôts	340 000.—	Divers	797 729.02
Amortissements et provisions	488 160.74		
Bénéfice net	1 433 330.26		
Total	10 779 916.46	Total	10 779 916.46
	Répartition du bénéfice		
	Fr.		
Distribution de dividende	1 200 000.—		
Versement à la réserve légale	100 000.—		
Report à compte nouveau	587 915.76		

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener S.A., Genève

Bilan au 31 mars 1984
(sans le compte de profits et pertes)

Actifs	(sans le compte de profits et pertes)		Passifs	
	Fr.	Fr.	Fr.	
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux		25 209 524.21	Engagements en banque à vue	47 155 191.07
Avoirs en banque à vue		51 378 006.06	Engagements en banque à terme	103 460 000.—
Avoirs en banque à terme		5 150 000.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 000 000.—		Créanciers à vue	78 843 356.12
Effets de change et papiers monétaires		5 235 000.52	Créanciers à terme	9 182 145.98
— dont rescriptions et bons du trésor	—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs en blanc		39 996 603.32	Autres passifs	65 402 063.76
Comptes courants débiteurs gagés		37 044 689.14	Capital-actions	20 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	5 514 238.14		Réserve légale	2 600 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		13 647 224.23	Autres réserves	19 100 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		66 509 678.08	Compte de profits et pertes, report à nouveau	2 060 412.93
— dont garantis par hypothèque	6 590 178.55			
Placements hypothécaires		15 964 620.—		
Titres		19 276 112.87		
Participations permanentes		4 481 510.—		
Immeubles à l'usage de la banque		4 915 164.50		
Autres immeubles		16 318 799.15		
Autres actifs		42 676 237.78		
Total du bilan		347 803 169.86	Total du bilan	347 803 169.86

Banque Privée S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1983
(avant répartition)

Actif			Bilan au 31 décembre 1983 (avant répartition)			Passif
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		102 640 110.69	Engagements en banque à vue		34 397 911.47	
Avoirs en banque à vue		61 510 808.17	Engagements en banque à terme		26 714 296.—	
Avoirs en banque à terme		416 963 864.46	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	20 512 796.—		
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	397 464 500.—		Créanciers à vue		273 176 479.07	
Effets de change et papiers monétaires		62 799 602.54	Créanciers à terme		471 336 828.69	
— dont rescriptions et bons du trésor	5 000 000.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	429 028 160.50		
Comptes courants débiteurs en blanc		38 769 273.24	Livrets et comptes de dépôts		5 916 477.36	
Comptes courants débiteurs gagés		115 252 675.99	Obligations et bons de caisse		5 074 000.—	
— dont garantis par hypothèques	2 732 657.05		Autres passifs		47 041 916.36	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		25 293 300.02	Capital		30 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		19 862 473.17	Réserve légale		7 110 000.—	
— dont garantis par hypothèques	3 873 500.—		Autres réserves		37 700 000.—	
Titres		21 539 581.19	Solde du compte de profits et pertes:			
Participations permanentes		17 573 315.85	Solde reporté de l'exercice précédent	189 874.17		
Immeubles à l'usage de la banque		10 332 091.90	Bénéfice de l'exercice	8 254 783.08	8 444 657.25	
Autres actifs		54 375 468.98				
		946 912 566.20				946 912 566.20
Etat des titres						
	Fr.	Fr.				Fr.
Obligations suisses:			Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		82 357 672.—	
Confédération	1 500 000.—		Engagements de versements sur actions		760 000.—	
Banques	500 000.—		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		27 027 515.73	
Sociétés financières	585 000.—	2 585 000.—	Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		24 359 781.43	
Actions et autres titres suisses:						
Banques	4 600 000.—					
Sociétés financières	1 430 736.—					
Autres	119 508.10	6 150 244.10				
Obligations étrangères:						
Corporations de droit public	2 999 863.25					
Autres	8 909 681.31	11 909 544.56				
Actions et autres titres étrangers		894 792.53				
		21 539 581.19				
Etat des participations permanentes						
	Fr.	Fr.				
Actions et autres titres suisses:						
Banques	11 592 455.45					
Sociétés financières	4 000 084.40	15 592 539.85				
Actions et autres titres étrangers:						
Banques	15 775.—					
Sociétés financières	1 925 001.—					
Autres	40 000.—	1 980 776.—				
		17 573 315.85				
Montant total des actifs à l'étranger	Fr.	Fr.				
		688 180 688.75				
— dont avoirs en banque						
— jusqu'à 90 jours d'échéance	394 290 138.99					
— à plus de 90 jours d'échéance	19 474 773.16					
Charges			Compte de profits et pertes de l'exercice 1983			Produits
		Fr.				Fr.
Intérêts débiteurs		43 891 577.33	Intérêts créanciers		58 178 065.18	
Commissions		1 957 202.05	Produits des effets de change et des papiers monétaires		1 126 587.40	
Organes de la banque et personnel		18 113 356.63	Commissions		35 115 098.42	
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		1 976 675.53	Produits des opérations sur devises et métaux précieux		2 932 013.99	
Frais généraux et frais de bureau		9 563 118.07	Produits des titres		2 070 208.36	
Impôts		4 844 389.35	Produits des participations permanentes		767 377.85	
Pertes, amortissements et provisions		13 140 604.23	Divers		1 552 355.07	
Bénéfice net		8 254 783.08				
		101 741 706.27				101 741 706.27

Discount Bank (Overseas) Limited, Genève

Bilan au 31 décembre 1983
(après décision de l'assemblée générale)

Actif

Passif et fonds propres

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux		169 415 351.41	Engagements en banque à vue		13 458 759.58
Avoirs en banque à vue		73 558 485.28	Engagements en banque à terme		82 571 359.07
Avoirs en banque à terme		2 169 975 091.41	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	52 010 312.53	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 393 791 565.42		Créanciers à vue		241 803 316.51
Effets de change et papiers monétaires		23 789 516.76	Créanciers à terme		2 316 334 047.76
— dont certificats de dépôts	—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 674 297 079.24	
Comptes courants débiteurs en blanc		22 074 313.95	Livrets et comptes de dépôts		33 042 755.50
Comptes courants débiteurs gagés		109 020 282.35	Acceptations et billets à ordre		46 784.41
— dont garantis par hypothèques	3 843 952.45		Autres passifs		121 971 811.07
Avances et prêts à terme fixe en blanc		71 239 250.43	Dividende et bonus		18 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		110 453 880.27	Capital-actions		80 000 000.—
— dont garantis par hypothèques	7 715 263.92		Réserve légale		20 000 000.—
Prêts à des collectivités de droit public		17 710 047.12	Réserve spéciale		125 000 000.—
Titres		203 624 000.—	Compte de pertes et profits:		
— dont certificats de dépôts	28 340 000.—		Solde reporté		835 559.—
Participations permanentes		2 603 650.—			
Immeubles à l'usage de la banque		350 000.—			
Autres immeubles		9 997 927.65			
Autres actifs		69 252 596.27			
		3 053 064 392.90			3 053 064 392.90

Indications complémentaires au bilan au 31 décembre 1983
(selon art. 24 LFB)

Etat des titres	Fr.	Fr.	Engagements conditionnels et opérations en cours	Fr.
Obligations suisses:			Garanties, cautionnements et accreditifs	130 527 588.82
Confédération	3 135 000.—		Engagements par endossement d'effets réescomptés	—
Cantons et communes	2 138 000.—		Engagements de versements sur actions	673 075.—
Banques	1 477 000.—		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières	3 894 722.60
Entreprises industrielles	—		Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières	3 887 408.70
Divers	19 000.—	6 769 000.—		
Lettres de gages suisses		21 000.—		
Actions et autres titres suisses:				
Divers		2 000.—		
Obligations étrangères:				
Collectivités de droit public	35 510 000.—			
Divers	119 793 000.—			
Certificats de dépôts	28 340 000.—	183 643 000.—		
Actions et autres titres étrangers:				
Divers		13 189 000.—		
		203 624 000.—		
Etat des participations permanentes		Fr.		
Actions et autres titres suisses:				
Sociétés financières		450 000.—		
Actions et autres titres étrangers:				
Banques		1 910 000.—		
Divers		243 650.—		
		2 603 650.—		
Montant des actifs à l'étranger		Fr.		
— dont avoirs		2 708 093 000.—		
jusqu'à 90 jours d'échéance	1 370 193 000.—			
de plus de 90 jours d'échéance	754 874 000.—			
Charges		Fr.	Compte de pertes et profits de l'exercice 1983	Produits
Intérêts débiteurs		190 878 026.58	Intérêts créditeurs	233 990 756.44
Commissions		1 523 214.07	Produit des effets de change et papiers monétaires	1 304 151.91
Organes de la banque et personnel		25 166 490.91	Commissions	30 142 708.10
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		1 331 533.—	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	6 209 021.31
Frais généraux et de bureau		13 032 419.40	Produit des titres	17 657 561.23
Impôts		9 422 567.08	Divers	7 018 321.36
Pertes, amortissements et provisions		24 867 106.31		
Résultat de l'exercice		30 101 163.—		
		296 322 520.35		296 322 520.35

Banca del Gottardo, Lugano

Bilancio al 31 marzo 1984
(senza conto profitti e perdite)

Attivo

Passivo

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		236 606 572.28	Debiti a vista presso banche		37 454 730.94
Crediti a vista presso banche		235 564 895.50	Debiti a termine presso banche		928 443 794.65
Crediti a termine presso banche		1 246 189 198.76	— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	665 957 439.53	
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	804 709 278.73		Conti creditori a vista		507 560 718.19
Effetti cambiari e carta moneta		216 105 033.83	Conti creditori a termine		1 125 998 352.29
— dei quali rassicurazioni e buoni del tesoro	—		— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	958 756 617.32	
Conti correnti senza copertura		266 412 941.27	Libretti di risparmio		37 323 734.65
Conti correnti con copertura		279 571 864.61	Libretti di deposito		204 345 066.13
— dei quali con garanzia ipotecaria	41 881 802.12		Obbligazioni e buoni di cassa		212 945 836.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		407 166 215.22	Prestiti in obbligazioni		160 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		391 555 392.56	Altre poste del passivo		233 346 015.11
— dei quali con garanzia ipotecaria	3 161 488.15		Capitale azionario		80 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		96 282 131.74	Capitale buoni di partecipazione		20 000 000.—
Investimenti ipotecari		149 584 350.15	Riserva legale		90 000 000.—
Titoli		148 342 967.25	Riserva straordinaria		132 000 000.—
Partecipazioni permanenti		25 000 000.—	Riporto dell'utile:		
Stabili per uso della banca		18 000 000.—	Utile a disposizione dell'assemblea		28 795 000.—
Altri immobili		1.—			
Altre poste dell'attivo		81 831 683.79			
		3 798 213 247.96			3 798 213 247.96
19 838 buoni di partecipazione da fr. 100.— nominale garantiscono il diritto di conversione di un prestito convertibile			Garanzie e impegni derivanti da accreditivi		Fr. 201 148 076.27



KANADA

5 1/4 %

**Anleihe 1984–92
von Sfr. 200 000 000**

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird
den offiziellen internationalen Reserven
Kanadas beigesteuert.

Emissionspreis

100 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

**Zeichnungsfrist
bis 2. Mai 1984,
mittags**

Valoren-Nummer: 661 926

Anleihebedingungen

Laufzeit:
8 Jahre fest

Titel:
Inhaberoobligationen zu Sfr. 5000
und Sfr. 100 000

Liberierung:
10. Mai 1984

Coupons:
Jahrescoupons per 10. Mai

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Zürich, Genf,
Bern und Lausanne beantragt

Verkaufsbeschränkungen:
Vereinigte Staaten von Amerika und Kanada

Der Prospektauszug wurde am 27. April
1984 in deutscher Sprache in der «Basler
Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zei-
tung» sowie in französischer Sprache im
«Journal de Genève» veröffentlicht.
Der ausführliche Prospekt liegt bei den
Schaltern der nachstehenden Banken
zur Einsicht auf.

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	
CIBC Finanz AG	Deutsche Bank (Suisse) SA	The Royal Bank of Canada (Suisse)

Schweizerische Bankgesellschaft

Mitteilung

an die Inhaber von Optionszertifikaten der

6 1/4% nachrangigen Optionsanleihe 1981–90

(Valoren-Nr. 90 427 / 136 018)

und der

5 1/4% nachrangigen Optionsanleihe 1982–91

(Valoren-Nr. 90 429 / 136 020)

und der

3 3/4% nachrangigen Optionsanleihe 1984–93

(Valoren-Nr. 90 435 / 136 022)

sowie an die Inhaber der

4 1/2% nachrangigen Wandelanleihe 1982–90

(Valoren-Nr. 90 431)

In Übereinstimmung mit Ziffer 5.4 der Anleihebedingungen wird der
Options- bzw. Wandelpreis der obenerwähnten Anleihen wie folgt
ermässigt:

6 1/4% nachrangige Optionsanleihe 1981–90
Reduktion des Optionspreises von Fr. 485.–
um Fr. 17.– auf
Fr. 468.– je Namenaktie

5 1/4% nachrangige Optionsanleihe 1982–91
Reduktion des Optionspreises von Fr. 2852.–
um Fr. 99.– auf
Fr. 2753.– je Inhaberaktie

3 3/4% nachrangige Optionsanleihe 1984–93
Reduktion des Optionspreises von Fr. 660.–
um Fr. 17.– auf
Fr. 643.– je Namenaktie

4 1/2% nachrangige Wandelanleihe 1982–90
Reduktion des Wandelpreises von Fr. 2852.–
um Fr. 99.– auf
Fr. 2753.– je Inhaberaktie

Die Ausübung der Optionen bzw. Wandelrechte zum ermässigten
Options- bzw. Wandelpreis kann ab 27. April 1984 erfolgen.
(3 3/4% nachrangige Optionsanleihe 1984–93 ab 1. Juli 1984)



Zürich, 27. April 1984



4 3/4% Anleihe 1984–94 von Fr. 50 000 000

(mit Erhöhungsmöglichkeit auf max. Fr. 60 000 000)

Bedingungen

Zweck: Finanzierung des Aktivgeschäftes
Emissionspreis: 99.50%
Laufzeit: 10/8 Jahre
Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich
Zeichnungsfrist: bis 3. Mai 1984, mittags
Liberierung: 28. Mai 1984

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Zuger Kantonalbank

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981–1983

Im April 1984 erscheint als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine
Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über
Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981–1983.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden
der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhe-
bungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen fest-
gelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre
1981–1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbs-
zweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungs-
bereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonder-
hefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Über-
blick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle
Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel
dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.–. Voreinzahlungen sind erbeten
auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die
Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Schweizerisches Serum- & Impfinstitut Bern

Kapitalerhöhung 1984 von Fr. 500 000.– nominal

Die ordentliche Generalversammlung des Schweizerischen Serum- & Impfinstitutes,
Bern, vom 26. April 1984 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. beschlossen, zum
Zwecke der Verstärkung der eigenen Mittel, das Aktienkapital von Fr. 3 500 000.– um
Fr. 500 000.– auf Fr. 4 000 000.– zu erhöhen durch Ausgabe von

**1000 Namenaktien von je Fr. 500.– Nennwert
mit gleichnummerierten Genussscheinen (Nrn. 7001 bis 8000).**

Die neuen Titel sind ab 1. Januar 1984 dividendenberechtigt.

Das unten aufgeführte Bankenkonkordat hat die neuen Namenaktien mit Genuss-
scheinen gezeichnet und voll einbezahlt. Es bietet sie den bisherigen Namenaktionären
der Gesellschaft vom

30. April bis 11. Mai 1984, mittags,

zu den folgenden Bedingungen zum Bezug an:

Bezugsverhältnis

1 neue Namenaktie mit Genussschein auf 7 bisherige Namen-
aktien mit Genussscheinen.

**Bezugspreis
Ausübung des
Bezugsrechts**

Fr. 1500.– netto je Namenaktie mit Genussschein.

durch Einreichung der Coupons Nr. 91 der bisherigen Namen-
aktien samt den entsprechenden Coupons Nr. 91 der Genuss-
scheine, unter Verwendung des hierfür vorgesehenen Zeich-
nungsscheins.

Liberierung

auf den 30. Mai 1984.

Bezugsrechtshandel

Die Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugs-
rechten zu vermitteln.

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei den nachstehend aufgeführten Banken
bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank

(Valoren-Nummer 193 495)

Bern, den 27. April 1984

Huber + Suhner AG

Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Herisau AR und Pfäffikon ZH

Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 23. Mai 1984, 17 Uhr, im Personalrestaurant der Huber + Suhner AG, Pfäffikon ZH.

Geschäftsordnung:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Jahr 1983 und Jahresrechnung per 31. Dezember 1983, Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1983.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 7. Mai 1984 an am Sitz der Gesellschaft in Herisau und am Sitz der Geschäftsleitung in Pfäffikon ZH zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung werden den im Aktienregister eingetragenen Aktionären in den nächsten Tagen zugestellt.

Für die Stimmberechtigung ist § 9 der Statuten massgebend. Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionäre, welche bis und mit 30. April 1984 im Aktienregister eingetragen sind. Vom 1. bis 23. Mai 1984 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Herisau AR und Pfäffikon ZH, Ende April 1984

Der Verwaltungsrat

Voralpines Knabeninstitut Montana AG Zugerberg

Die Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1983

findet Montag, den 14. Mai 1984, 12.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft auf Zugerberg, in Zug, statt.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 26. Mai 1983.
2. Jahresbericht der Verwaltung.
3. Jahresrechnung 1983;
Bericht der Kontrollstelle;
Entlastung der Geschäftsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Allfälliges.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1983 sowie der Revisionsbericht der Kontrollstelle und der Jahresbericht der Verwaltung liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zug, den 19. April 1984 Voralpines Knabeninstitut Montana AG, Zugerberg
Der Präsident des Verwaltungsrates: Walther A. Hegglin

Strandbad Bönigen AG

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 11. Mai 1984, um 20 Uhr, im Strandbad, in Bönigen.
(Beginn der Eintrittskontrolle um 19.30 Uhr)

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1983.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen:
a. von 3 Revisoren;
b. von 2 Ersatzleuten;
c. Buchhaltungsbüro.
6. Kenntnisnahme vom Vertrag mit der Gemeinde.
7. Verschiedenes.

Die Einladung zur Teilnahme an der Generalversammlung und der Geschäftsbericht werden den Aktionären zugestellt.

Strandbad Bönigen AG:
Verwaltungsrat

Schweizerische National-Versicherungs- Gesellschaft, Basel

Die diesjährige

ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft findet am Montag, 7. Mai 1984, 16 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Steinengraben 41, in Basel, statt.

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

Basel, den 27. April 1984

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**



Bergbahnen Engelberg-Gerschnialp-Trübsee AG Engelberg

56. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 12. Mai 1984, 10 Uhr, im Kursaal Engelberg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Erfolgsrechnung 1983 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1983;
Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
4. Wahlen:
4.1 Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat für die Restdauer 1984-1986;
4.2 Wahl der Kontrollstelle für zwei Jahre.
5. Orientierung über den Geschäftsverlauf sowie über den Baufortschritt der neuen Gondelbahn.

Geschäftsbericht, Anlagen- und Abschreibungsrechnung, Erfolgsrechnung, Bilanz per 31. Dezember 1983 sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 17. April 1984 an den nachstehenden Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf:

am Sitz der Gesellschaft, im Verwaltungsgebäude der Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis, Poststrasse 3, in Engelberg

Obwaldner Kantonalbank, Sarnen und Filiale Engelberg

Sparkasse Engelberg

Nidwaldner Kantonalbank, Stans

Anlässlich der Generalversammlung werden keine Freibillette ausgehändigt.

Einladungskarten für Inhaberaktionäre können gegen Ausweis des Aktienbesitzes an den folgenden Stellen bezogen werden:

Kantonalbanken von Obwalden, Nidwalden, Luzern sowie bei der Sparkasse Engelberg.

Namenaktionären werden die Einladungskarten zugestellt.

Die Stimmkarten können gegen Vorlage der Einladungskarte am Tag der Generalversammlung ab 9 Uhr im Kursaal Engelberg bezogen werden.

Engelberg, den 25. April 1984

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Hans Hess

Sportbahnen Wengernalp Wixi AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 9. Mai 1984, um 14.30 Uhr, im Hotel Trümmelbach, in Lauterbrunnen.
(Umtausch der Zutrittskarten gegen Stimmausweis ab 14 Uhr)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1983.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: Kontrollstelle.
5. Orientierung über Sesselbahn Fallboden.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 27. April 1984 bei der Direktion der Bahnen der Jungfrau-Region, Harderstrasse, Interlaken, zur Einsichtnahme auf.

Interlaken, den 16. April 1984

Der Verwaltungsrat



Flughafen-Immobilien-Gesellschaft

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

der Flughafen-Immobilien-Gesellschaft (FIG), am Donnerstag, 10. Mai 1984, nachmittags 16 Uhr, im Zentrum Schluefweg, Kloten.

Traktanden:

1. Eröffnung durch den Präsidenten.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 28. April 1983.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz sowie der Erfolgsrechnung für das Jahr 1983.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle für das laufende Geschäftsjahr 1984.
7. Verschiedenes.

An der Generalversammlung können nur Aktionäre oder Bevollmächtigte, die sich über ihr Stimmrecht ausweisen, teilnehmen. Die Teilnahme von Angehörigen, Bekannten usw. ohne Stimmrecht ist leider nicht möglich.

Das Original des Berichtes der Kontrollstelle liegt am Sitz der Gesellschaft in 8058 Zürich-Flughafen zur Einsicht auf.

In der Zeit vom 6. April bis 10. Mai 1984 werden im Aktienregister keine Eintragungen von Aktionären vorgenommen.

Wir bitten die Teilnehmer, nur die markierten Parkplätze beim Zentrum Schluefweg zu benutzen und danken für das Verständnis.

8058 Zürich-Flughafen, den 5. April 1984

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. F. Honegger

papierfabrik perlen

Dividendenauszahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1984 wird für das Geschäftsjahr 1983 je Aktie folgende Dividende ausgerichtet:

Brutto-Dividende	Fr. 50.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 17.50
Netto-Auszahlung je Aktie	Fr. 32.50

Die Dividende wird gemäss den bestehenden Weisungen des Aktionärs am 27. April 1984 überwiesen.

Perlen, den 26. April 1984

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahnen Celerina Saluver AG Celerina

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 25. April 1984 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1983 auf Fr. 180.— pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab 26. April 1984 gegen Coupon Nr. 1, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bei der Graubündner Kantonalbank, St. Moritz, und der Schweizerischen Kreditanstalt, St. Moritz.

Parkhaus AG, Winterthur

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. April 1984 und Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. Januar 1984 gelangen folgende Beträge zur Auszahlung:

Dividende

pro Aktie (Nominalwert Fr. 250.—)	Fr. 50.—
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 17.50
Netto pro Aktie, Coupon-Nr. 15	Fr. 32.50

Die Auszahlung dieser Beträge erfolgt ab 8. Mai 1984 durch die nachstehenden Zahlstellen:

Schweizerische Kreditanstalt, Winterthur
Schweizerischer Bankverein, Winterthur
Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur
Schweizerische Volksbank, Winterthur
Zürcher Kantonalbank, Winterthur
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

Der Verwaltungsrat

AVASA Autopista Vasco-Aragonesa Concesionaria Espanola SA, Madrid

Emprunt 1980-90 de fr.s. 32 000 000 à taux variable minimum 6¼%

(Numéro de valeur 464 570)

Le taux d'intérêt de l'emprunt susmentionné a été fixé à 6¼% p.a. pour la période du 25 avril au 23 octobre 1984, soit fr.s. 157.10 pour le coupon no 8 (obligation de fr.s. 5000.— nominal), payable le 23 octobre 1984.

Genève, le 19 avril 1984

Par ordre: Soditic SA

Publi-Editions SA

Rue Kleberg 25, 1201 Genève

Le conseil d'administration de la société susmentionnée demande la

convocation de l'assemblée générale extraordinaire

de la société Publi-Editions SA, pour le 8 mai 1984, à 18 h. 15, au domicile de la société, rue Kleberg 25, à Genève.

Avec à l'ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur: Mme Carole Autard.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.

Téléphériques du Glacier des Diablerets SA

Les actionnaires de la société sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 11 mai 1984, à 14 h. 30, aux Diablerets, Hôtel Ermitage.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et décharge de la gestion du conseil d'administration.
4. Elections complémentaires au conseil d'administration.
5. Election de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le rapport du conseil d'administration ainsi que les comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 1er mai 1984 au siège social aux Diablerets et auprès de la direction de la société à Aigle, rue de la Gare 38.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 9 mai 1984 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, aux Diablerets et à Aigle, de même qu'auprès du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne et à Aigle.

Le conseil d'administration



Zyma SA Nyon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

84^e assemblée générale ordinaire

le mercredi 9 mai 1984, à 10 h. 30 précises,
au siège administratif de la société, route de l'Etraz, à Nyon.
Ouverture du bureau à 10 heures.

Ordre du jour

1. Présentation et approbation du rapport de gestion, du bilan et des comptes de l'exercice 1983, et du rapport de l'organe de contrôle.
2. Décharge au Conseil d'administration.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

A l'issue de l'assemblée générale, les actionnaires auront l'occasion d'entendre le professeur B.-C. Rossier, de l'Institut de pharmacologie de l'Université de Lausanne, qui s'exprimera sur l'expérimentation animale.

Le rapport de gestion (comprenant le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle et les propositions quant à l'emploi du bénéfice net) pourra être consulté dès vendredi 27 avril 1984 au siège légal et au siège administratif de la société.

Conformément aux statuts de la société, seule est reconnue comme actionnaire une personne inscrite au registre des actions. Un actionnaire ne peut se faire représenter à l'assemblée générale que par son représentant légal ou par un autre actionnaire participant à cette assemblée.

Le registre des actions est fermé depuis le 18 avril au 9 mai 1984 inclus; aucun transfert d'actions ne peut avoir lieu pendant cette période.

Nyon, le 26 avril 1984

Le Conseil d'administration

Compagnie du chemin de fer funiculaire Territet-Glion

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le vendredi 11 mai 1984, à 9 h. 30, à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le compte de résultats, le bilan, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires, à partir du 30 avril 1984, dans les bureaux de la Compagnie MOB, à Montreux-Clarens.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 9 mai 1984 inclus, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à sa succursale de Montreux.

Montreux, le 23 mars 1984

Le conseil d'administration

Compagnie du chemin de fer Montreux-Glion (ligne directe)

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le vendredi 11 mai 1984, à 11 h., à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le compte de résultats, le bilan, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires dès le 30 avril 1984, dans les bureaux de la Compagnie MOB, à Montreux-Clarens.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 9 mai 1984 inclus, contre dépôt des actions aux domiciles suivants:

à Montreux: à la succursale de la Banque Cantonale Vaudoise
à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise
à la Société de Banque Suisse
à l'Union de Banques Suisses

Montreux, le 30 mars 1984

Le conseil d'administration

Compagnie du Chemin de fer Les Avants-Sonloup

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le vendredi 11 mai 1984, à 16 h., à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de résultats, le bilan, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, à partir du 30 avril 1984, dans les bureaux de la Compagnie MOB, à Montreux-Clarens.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 9 mai 1984 inclus, contre dépôt des titres ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à sa succursale de Montreux.

Montreux, le 30 mars 1984

Le conseil d'administration



FGH hypothekbank

Utrecht, Pays-Bas

FRIESCH-GRONINGSCHE HYPOTHEKBANK N.V., dont le nom commercial est «FGH hypothekbank», a été fondée en 1890. Elle est considérée comme la plus grande banque hypothécaire indépendante des Pays-Bas. Elle exerce son activité tant en Hollande qu'à l'étranger. Alors que son siège est à Utrecht, elle a des filiales à Amsterdam, Arnhem, Eindhoven, Groningen, La Haye, Rotterdam, Zwolle et Willemstad (Curaçao NA). Elle a des succursales à Curaçao, en France, en Angleterre ainsi qu'aux États-Unis (New York, Denver, Atlanta). Au début 1983, FGH s'est associée à la Rijkspostspaarbank - la Banque Nationale d'Épargne des Postes de Hollande - consolidant ainsi sa position sur le marché.

5 3/4 %

Emprunt 1984-1992
de Fr.s. 110 000 000.-

Durée moyenne: 4 ans 1/2

dont le produit net est destiné à ses objectifs généraux et à son développement à long terme

Prix d'émission

100 %

plus 0,30%
droit de timbre fédéral de négociation

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.
CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A.
SAMUEL MONTAGU (SUISSE) S.A.

BANQUE NATIONALE DE PARIS (SUISSE) S.A.
INTERNATIONALE GENOSSENSCHAFTSBANK AG

BANCA DI CREDITO COMMERCIALE E MOBILIARE
BANCA SOLARI & BLUM S.A.
BANK IN HUTTIL
BANK IN INS
BANK NEUMÜNSTER
BANQUE COMMERCIALE DE SOLEURE
BANQUE DE DÉPÔTS ET DE GESTION
BANQUE LANGENTHAL
BANQUE DE LANGNAU
BANQUE LOUIS-DREYFUS EN SUISSE S.A.
BANQUE ROHNER S.A.
CRÉDIT LYONNAIS
CRÉDIT SAINT-GALLAIS
GRINDLAYS BANK p. l. c.
E. GUTZWILLER & CIE
OVERLAND TRUST BANCA
RUEGG BANQUE S.A.
J. HENRY SCHRODER BANK AG
SOCIETÀ BANCARIA TICINESE
SPAR- UND LEIHKASSE SCHAFFHAUSEN
VOLKSBANK WILLISAU AG

N° de valeur: 535.430

Durée: 8 ans maximum

Titres: obligations au porteur de Fr.s. 5000.- et Fr.s. 100 000.- nominal

Remboursements: les 15 mai 1985 à 1991 en sept amortissements annuels de Fr.s. 13 750 000.- par rachats sur le marché si le cours est en-dessous du pair et/ou par tirage au sort, le solde le 15 mai 1992 au pair

Coupons: annuels au 15 mai

Cotation: sera demandée aux bourses de Genève, Zurich et Bâle

Délai de souscription: du 27 avril au 4 mai 1984 à midi

Libération: 15 mai 1984

Le capital, les intérêts et primes éventuelles sont payables en Suisse, en francs suisses librement disponibles, sans déduction d'impôts, taxes ou droits néerlandais quelconques, présents ou futurs prélevés directement ou à la source.

NORDFINANZ-BANK ZÜRICH
KREDIETBANK (SUISSE) S.A.

CLARIDEN BANK
LLOYDS BANK INTERNATIONAL LTD

AMRO BANK UND FINANZ
ARMAND VON ERNST & CIE AG
BANCO DI ROMA PER LA SVIZZERA
BANQUE GÉNÉRALE DU LUXEMBOURG (SUISSE) S.A.
BANQUE INDOSUEZ, Succursales de Suisse
BANQUE MORGAN GRENFELL EN SUISSE S.A.
CAISSE D'ÉPARGNE DU VALAIS
CIAL CRÉDIT INDUSTRIEL D'ALSACE ET DE LORRAINE
FUJI BANK (SCHWEIZ) AG
GEWERBEBANK BADEN
HYPOTHEKAR- UND HANDELSBANK WINTERTHUR
MAERKI, BAUMANN & CO. AG
SPARKASSE SCHWYZ

BANKERS TRUST AG
BANK CANTRADE AG
BANK HEUSSER & CIE AG
CIBC FINANZ AG
CRÉDIT DES BERGUES
NIPPON KANGYO KAKUMARU (SUISSE) S.A.

ALGEMENE BANK NEDERLAND (SUISSE)
DAI-CHI KANGYO BANK (SCHWEIZ) AG
MITSUI FINANZ (SCHWEIZ) AG
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK (SUISSE) S.A.

Zu vermieten im Raume Luzern/Emmenbrücke

Gewerberäume

geeignet für - jegliche Art Gewerbe
- Fabrikation
- Büros/Labors
- Lager
- Ausstellungen

Nutzfläche: unterteilbar, 500 bis 2000 m².

Flexible Nutzungs- und Ausbaumöglichkeiten. Allfällige Wünsche können noch berücksichtigt werden. Verkehrsgünstige Lage (Nähe Autobahn). Genügend Parkplätze.

Bezugsbereit: Frühsommer 1985.

Interessenten erhalten Auskunft bei **Zehnder Treuhänder**, Dorfaldenstrasse 6, 6052 Hergiswil NW, Tel. 041 95 23 91

Zu kaufen gesucht:
österreichische Schilling
Angebote unter
Chiffre L-05-63337, an
Publicitas, 3001 Bern.

Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufräftig

Nutzen Sie
diese
Kaukraft -
Inserieren
Sie!

Bankmarketing

Der externe Spezialist für

- Strategie, Konzepte, Realisierungen
- Werbung und Öffentlichkeitsarbeit
- Beratung im Kommerzgebiet

Dr. oec. Hugo Bernet
Bankmarketing Consultant
6003 Luzern, Hirschgasse 29
Tel. 041-23 08 46

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 62906

Il Credito Svizzero notifica l'avvenuta scomparsa del libretto di risparmio n. 0456-215569-60 emesso dalla succursale di Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la banca notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla presente pubblicazione il libretto sarà senz'altro annullato.

Credito Svizzero

Zu vermieten mitten im Zentrum von Biel, ruhige, helle

Büro- und Gewerberäume 345 m²
mit eigenem asphaltierten Parkplatz für 10 PW's.

Weitere Auskunft über Lage, Preis und Bezugstermin erteilt Ihnen: Herr Henri Manigley, Tel. 032 82 41 41, int. 12

MSM Marketing und Sales Management
MARKTFORSCHUNG
MARKETINGBERATUNG
VERKAUFSPLANUNG
MSM Marketing und Sales Management
Postfach 368, 8201 Schaffhausen
Telefon 053 / 57129, Telex 896 139

Offerten unter Chiffre ...

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet. Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92
der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugänglichkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltsvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

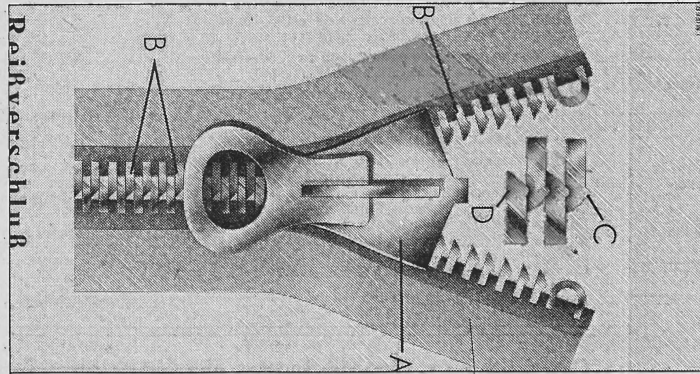
Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial
de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef de ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.



Kennen Sie unsere Patentlösung zur Deckung von Lohnausfall und Heilungskosten?

Perfekt ineinandergreifen wie ein Reissverschluss soll die Kollektivversicherung Ihres Personals und dessen Familien zur Deckung von Lohnausfall und Heilungskosten, sowohl bei Krankheit wie auch bei Unfall.

Als spezialisierter Kollektivversicherer betreuen wir bereits mehr als 5'000 Unternehmen - vom Kleinbetrieb bis zum Grosskonzern. Dank dieser Erfahrung sind wir in der Lage, auch für Ihren Betrieb die gewünschte, perfekt verzahnte Lösung anzubieten.

Rufen Sie deshalb noch heute an.
Ein Beratungsgespräch ist ein Telefon wert.



SBKK Versicherungen

Schweizerische Betriebskrankenkasse
Hauptsitz, Römerstrasse 38, 8401 Winterthur, 052 87 8181.

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.



Les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire

le mercredi 9 mai 1984 à 11 heures 30
à la
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.
Genève, Place de Hollande

Ordre du jour

1. Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation de ces rapports et affectation du bénéfice net.
4. Décharge au Conseil d'administration.
5. Elections au Conseil d'administration.
6. Election de l'organe de contrôle.
7. Modification de l'article premier des statuts.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'Assemblée générale aux guichets de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A. à Genève et de ses succursales, de Bâle, Lugano et Zurich, du 27 avril au 8 mai 1984 à midi, en échange du dépôt des actions ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque. Il en va de même de la proposition du Conseil relative à la modification des statuts.

Le rapport annuel comprenant le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que les propositions du Conseil d'administration concernant l'utilisation du bénéfice net est à disposition des actionnaires à partir du 27 avril 1984 au siège de la banque et auprès de ses succursales.

Genève, le 25 avril 1984

Au nom du Conseil d'administration
Le Président

G. Eskenazi

Ferien und Feiertage
in den Gesamtarbeitsverträgen

Im April 1983 erschien als Sonderheft Nr. 95 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1983 bestehende Regelung der «Ferien- und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Vacances et jours fériés
payés d'après les conventions
collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.



trans bussan s.a.

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 8 mai 1984, à 10 h., au siège de la société, rue du Rhône 80, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1983, ainsi que de la proposition d'utilisation du bénéfice net.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 13 avril 1984

Le conseil d'administration



JACOBS SUCHARD

Conformément aux décisions prises par l'assemblée générale des actionnaires du 26 avril 1984, il sera payé un dividende de:

- fr. 94.25 net par action au porteur de fr. 500.- nom.
(fr. 145.- moins 35% d'impôt anticipé),
- fr. 18.85 net par action nominative de fr. 100.- nom.
(fr. 29.- moins 35% d'impôt anticipé),
- fr. 9.45 net par bon de participation de fr. 50.- nom.
(fr. 13.- moins 35% d'impôt anticipé),

à partir du 30 avril 1984, contre remise du coupon no 17,
au siège social à Lausanne,

ainsi qu'auprès des banques suivantes:

Union de Banques Suisses, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Crédit Suisse, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Société de Banque Suisse, Bâle, Lausanne, Neuchâtel et Berne
Banque Cantonale de Berne, Berne
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Banque Populaire Suisse, Berne
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne, Berne

Lausanne, le 27 avril 1984

Le conseil d'administration

Aurofin SA, Chiasso

L'assemblea generale degli azionisti

è convocata per giovedì 10 maggio 1984, alle ore 11.30, alla sede della società, in via Valdani 1, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione sulla gestione 1983; presentazione dei conti annuali e della proposta di ripartizione degli utili; rapporto dell'ufficio di revisione.
2. Approvazione della relazione del consiglio di amministrazione, dei conti annuali e scarico all'amministrazione.
3. Delibera relativa alla destinazione degli utili.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il rapporto del consiglio di amministrazione, il bilancio e il conto economico, nonché il rapporto dell'ufficio di revisione sono già a disposizione a partire da oggi presso la sede della società.

Chiasso, il 24 aprile 1984

Il consiglio di amministrazione

Société des Téléfériques de Nendaz SA

Paiement du dividende

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 17 avril 1984, le dividende de l'exercice 1983 a été fixé à 5%.

Il est payable dès le 24 avril 1984 à raison de fr. 12.50, moins l'impôt anticipé, contre remise du coupon no 11a des actions nos 1 à 1440 et de fr. 25.-, moins l'impôt anticipé, contre remise du coupon no 11a des actions nos 1441 à 16721, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Sion.

Nendaz, le 17 avril 1984

Le conseil d'administration

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle
suisse du commerce un exemplaire-spécimen gra-
tuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**